



Via Fabrizio da Montebello, 81
47892 Gualdicciolo
Tel +378 0549 910511 Fax +378 0549 908549
Repubblica di San Marino

Modello Macchina
Machine Model
Maschine Modell
Modele de la Machine
Modelo Maquina

ORBIT R5.250

Numero Matricola
Machine Serial Number
Maschine Kennummer
Numero de Matricule
Numero de Matricula

Tensione di alimentazione
Power Supply Voltage
Spannungsversorgung
Voltage electrique
Tension de Alimentacion

400 V 50 Hz
3 Ph + N

Potenza Installata
Installed Power
Installierte Leistung
Puissance installée
Potencia Instalada

1,76 kW

Corrente Assorbita
Absorbed Current
Stromaufnahme
Absorption Electrique
Absorcion

3,22 A

For Robopac Use Only

Control cabinet code

7450307690

Revision index

00

Bill number

3653

Costruire secondo specifica tecnica 50.1.1
Controllare con scheda di collaudo

3709307945

Edited by

Guerra A.

Checked by

Stella S.

Approved by

Casale C.



Description

**Copertina
Cover sheet**

Code

3709307945ENG

Date

15/12/2021

Total

60

Prev

QE

Next

5

Page

1

Opzione Option

1 -	R-Connect	
2a -	Rottura esaurimento film Break/end film	Fine ciclo End of the cycle
2b -	Rottura esaurimento film Break/end film	Online
3 -		
4 -	Emergenza + pulsante esterno External Emergency and Start Ciclo	
5 -	DR	
6 -	Segnalatore ottico circolare Round indicator light	
7 -	Pinza Skid Skid clamp	

Sommario delle pagine

Table of contents

Impianto Higher-level function	Luogo di montaggio Mounting location	Pagina Page	Descrizione pagina Page description	Campo aggiuntivo delle pagine supplementary page field	Data Date	Elaboratore Edited by
QE		1	Copertina Cover sheet		31/05/2021	aguerra
		5	Opzione Option		16/12/2021	aguerra
		10	Sommario delle pagine : =QE/1 - =QE/125 Table of contents : =QE/1 - =QE/125		17/12/2021	aguerra
		10.1	Sommario delle pagine : =QE/126 - =QE/325 Table of contents : =QE/126 - =QE/325		17/12/2021	aguerra
		10.2	Sommario delle pagine : =QE/340 - =QE/922 Table of contents : =QE/340 - =QE/922		17/12/2021	aguerra
		10.3	Sommario delle pagine : =QE/923 - =QE/933 Table of contents : =QE/923 - =QE/933		17/12/2021	aguerra
		20	Layout Layout		11/06/2021	aguerra
		25	Topologia rete Net topology		17/12/2021	aguerra
		30	Targhetta quadro elettrico Plate control cabinet		17/12/2021	aguerra
		40	Distinta articoli Parts list		17/12/2021	aguerra
		40.1	Distinta articoli Parts list		17/12/2021	aguerra
		40.2	Distinta articoli Parts list		17/12/2021	aguerra
		100	Alimentazione Power supply		17/12/2021	aguerra
		101	Alimentazione Power supply		01/07/2021	aguerra
		120	Alimentazione 24Vdc 24vdc power supply		17/12/2021	aguerra
		125	Alimentazione Plc Plc power supply		17/12/2021	aguerra

Sommario delle pagine

Table of contents

Impianto Higher-level function	Luogo di montaggio Mounting location	Pagina Page	Descrizione pagina Page description	Campo aggiuntivo delle pagine supplementary page field	Data Date	Elaboratore Edited by
QE		126	Alimentazione Plc Plc power supply		17/12/2021	aguerra
		129	EtherNet/IP Ethernet/ip		17/12/2021	aguerra
		150	Circuito emergenza Emergency circuit		17/12/2021	aguerra
		155	Controllo emergenza Emergency control		17/12/2021	aguerra
		156	Controllo emergenza Emergency control		17/12/2021	aguerra
		200	Freno Motore Rotazione Rotation motor brake		17/12/2021	aguerra
		201	Motore rotazione Rotation motor		17/12/2021	aguerra
		205	Controllo rotazione Rotation control		17/12/2021	aguerra
		240	Controllo film Film control		17/12/2021	aguerra
		245	Controllo film Film control		17/12/2021	aguerra
		246	Controllo film Film control		17/12/2021	aguerra
		261	Motori trasporti Driving motors		17/12/2021	aguerra
		265	Controllo trasporti Driving control		17/12/2021	aguerra
		305	Stabilizzazione prodotto Product stabilization		17/12/2021	aguerra
		320	Interfaccia operatore Operator interface		23/06/2021	aguerra
	325	Interfaccia operatore Operator interface		17/12/2021	aguerra	

Sommario delle pagine

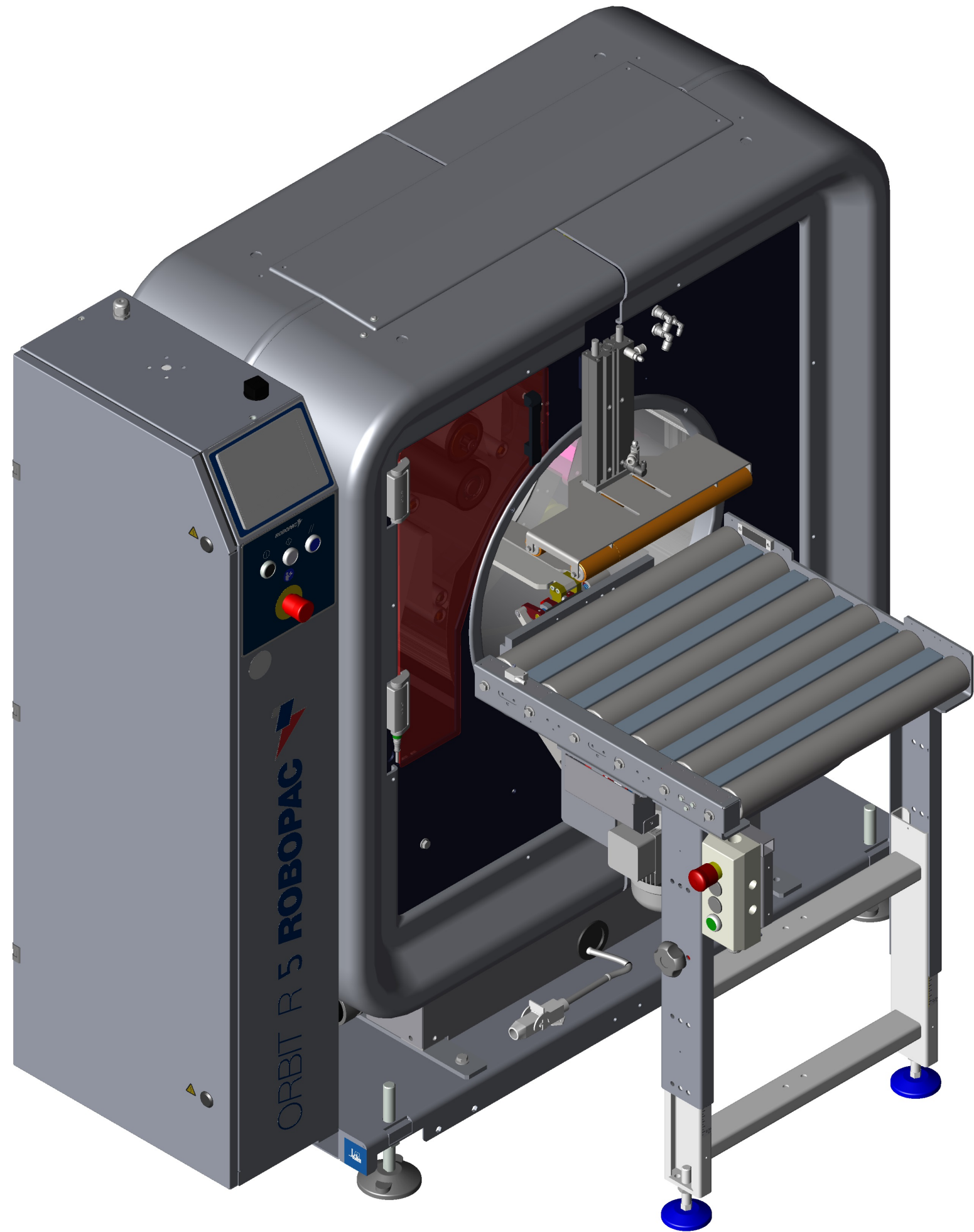
Table of contents

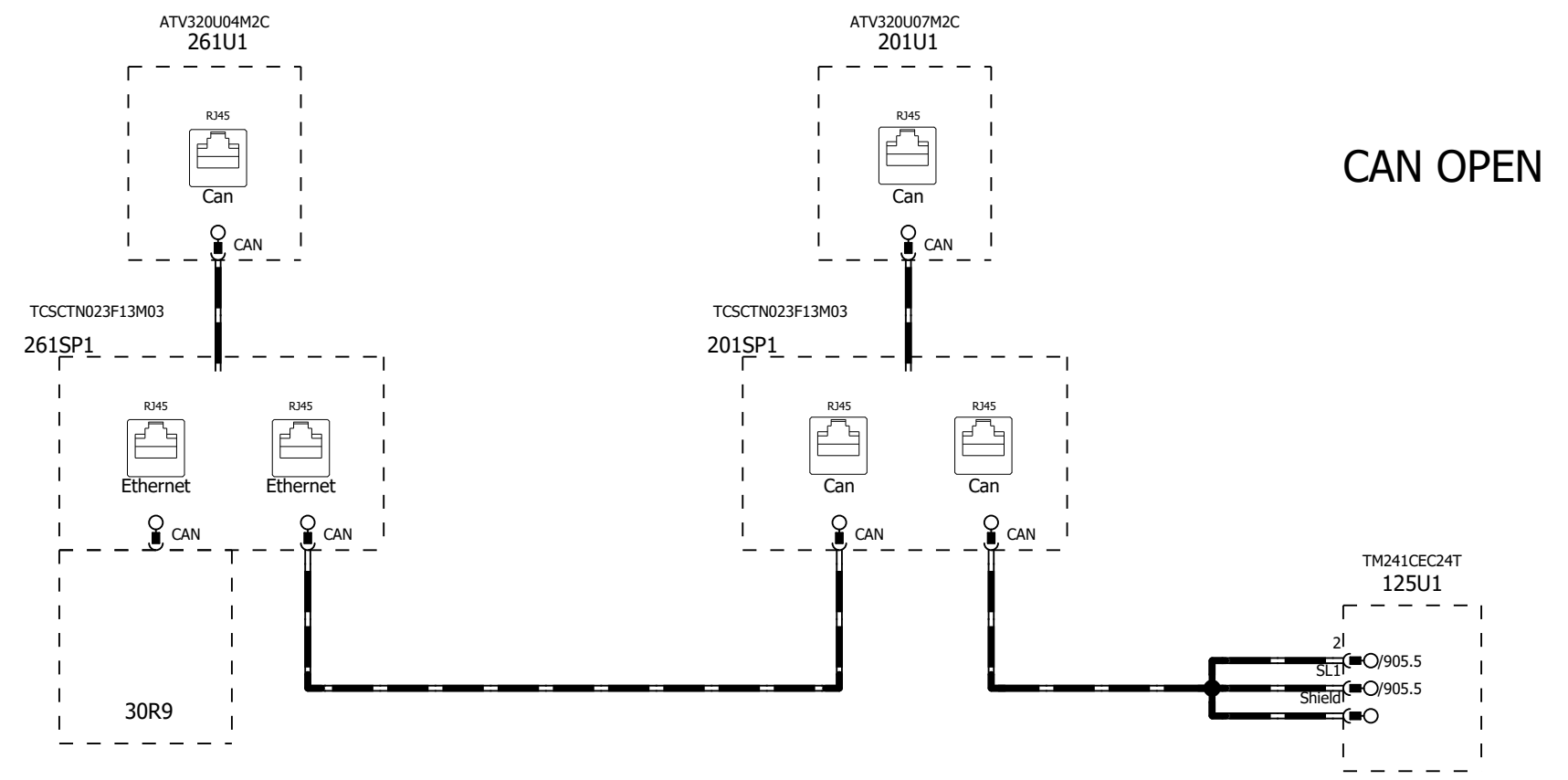
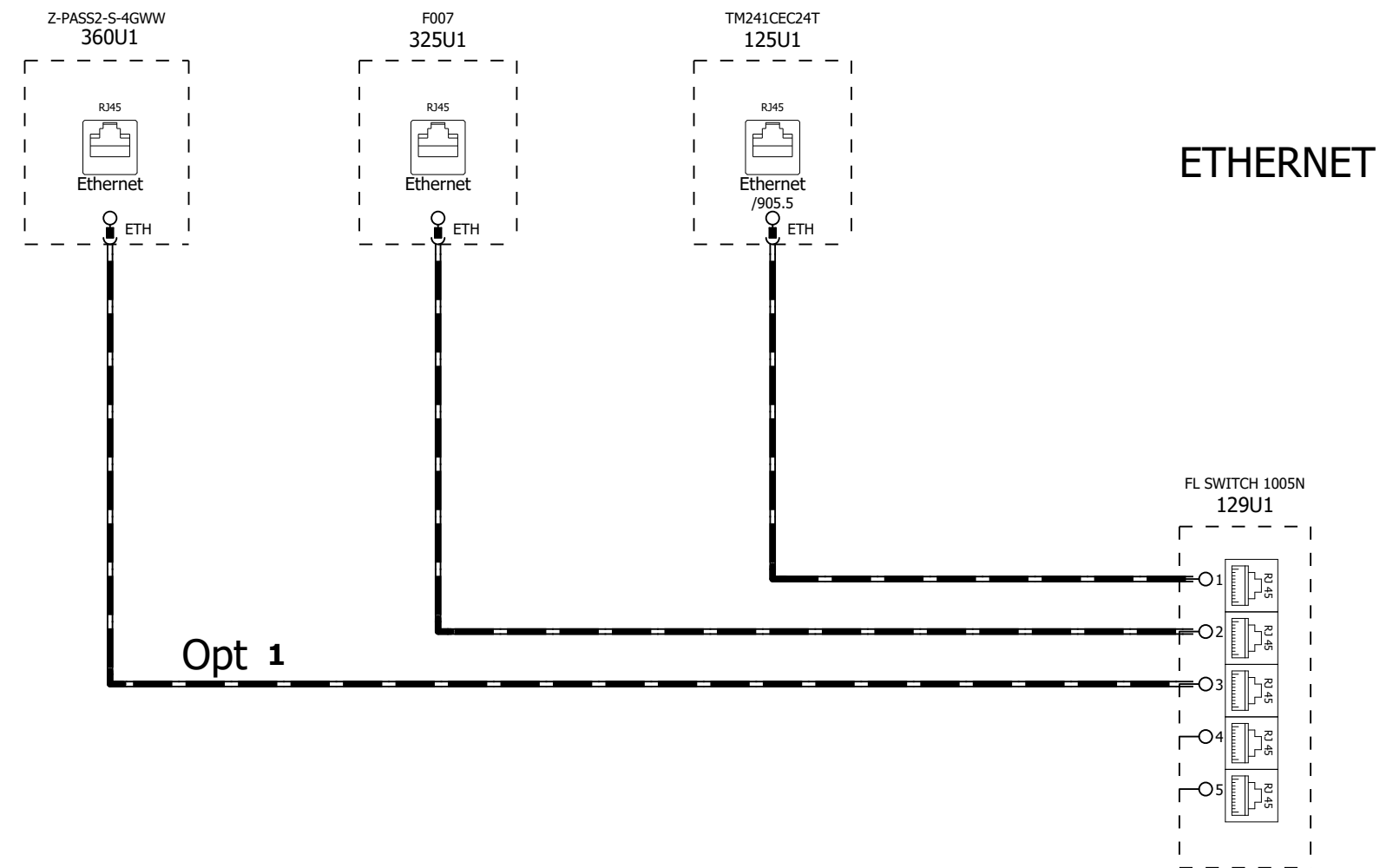
Impianto Higher-level function	Luogo di montaggio Mounting location	Pagina Page	Descrizione pagina Page description	Campo aggiuntivo delle pagine supplementary page field	Data Date	Elaboratore Edited by
QE		340	Interfaccia cliente Customer interface		17/12/2021	aguerra
		342	Interfaccia cliente Customer interface		17/12/2021	aguerra
		360	Opzione - R-Connect Option - R-Connect		17/12/2021	aguerra
		370	Opzione - Rottura Film Break film option		17/12/2021	aguerra
		380	Opzione - Scorta		17/12/2021	aguerra
		390	Opzione - Emergenza e Avvio Ciclo Optino - Emergency and start cycle		17/12/2021	aguerra
		400	Opzione - DR		17/12/2021	aguerra
		410	Opzione - Segnalatore Option - Visual Device		17/12/2021	aguerra
		420	Opzione - Skid Option - Skid		17/12/2021	aguerra
		900	Layout armadio elettrico Panel layout		17/12/2021	aguerra
		901	Layout armadio elettrico Panel layout		17/12/2021	aguerra
		905	Sommario schede PLC Plc card overview		17/12/2021	aguerra
		906	Sommario schede PLC Plc card overview		17/12/2021	aguerra
		907	Sommario schede PLC Plc card overview		17/12/2021	aguerra
		920	Sommario cavi Cable overview		17/12/2021	aguerra
	921	Schema morsetti =QE+-X2 Terminal diagram =QE+-X2		17/12/2021	aguerra	
	922	Schema morsetti =QE+-X3 Terminal diagram =QE+-X3		17/12/2021	aguerra	


Sommario delle pagine

Table of contents

Impianto Higher-level function	Luogo di montaggio Mounting location	Pagina Page	Descrizione pagina Page description	Campo aggiuntivo delle pagine supplementary page field	Data Date	Elaboratore Edited by
QE		923	Schema morsetti =QE+-X7 Terminal diagram =QE+-X7		17/12/2021	aguerra
		924	Schema morsetti =QE+-101X1 Terminal diagram =QE+-101X1		17/12/2021	aguerra
		925	Schema morsetti =QE+-120X4 Terminal diagram =QE+-120X4		17/12/2021	aguerra
		926	Schema morsetti =QE+-120X6 Terminal diagram =QE+-120X6		17/12/2021	aguerra
		927	Schema morsetti =QE+-150X1 Terminal diagram =QE+-150X1		17/12/2021	aguerra
		928	Schema morsetti =QE+-240X1 Terminal diagram =QE+-240X1		17/12/2021	aguerra
		929	Schema allacciamento connettori =BM+TR_ING-X10F Pin-connection diagram =BM+TR_ING-X10F		17/12/2021	aguerra
		930	Schema allacciamento connettori =BM+TR_ING-X10M Pin-connection diagram =BM+TR_ING-X10M		17/12/2021	aguerra
		931	Schema allacciamento connettori =BM+TR_USC-X11F Pin-connection diagram =BM+TR_USC-X11F		17/12/2021	aguerra
		932	Schema allacciamento connettori =BM+TR_USC-X11M Pin-connection diagram =BM+TR_USC-X11M		17/12/2021	aguerra
	933	Schema allacciamento connettori =SF+ROT_FILM_1-370X1 Pin-connection diagram =SF+ROT_FILM_1-370X1		17/12/2021	aguerra	





		S/N	<input type="text" value="7450307690"/>
		Mod.	<input type="text" value="ORBIT R5.250"/>
		w.d.	<input type="text"/> <input type="text"/>
N.	<input type="text"/>	Ref.	<input type="text"/>  <input type="text"/> Kg
Un	<input type="text" value="400 V"/> v	Ph	<input type="text" value="3 Ph + N"/> f <input type="text" value="50 Hz"/> Hz
In	<input type="text" value="3,22"/> A	Ik	<input type="text" value="10"/> Ka <input type="text"/>
Data	<input type="text"/>	<input type="text"/>	By <input type="text"/>

Distinta articoli

Parts list

DT	Designazione Designation	Numero tipo Type number	Produttore Manufacturer	Quantità Quantity	Codice Code	Pagina Page
100U1	Filtro alimentazione Main filter	16S5-1AH1-T	Comestero Sistemi	1	0500300007	/100.5
100QS1	Sezionatore 600V 40A 4P Switch-disconnector 600V 40A 4P	OT40FT4N2	ABB	1	0099000038A	/100.5
100QS1	Maniglia retroquadro GRI-NER Handle for door mounted GY-BK	OHBS2RJ	ABB	1	0001310774	/100.5
120G1	Alimentatore 60W, in: 1 phase 100-240VAC/90-350VDC, out: 24VDC/2.5A Power supply 60W, in: 1 phase 100-240VAC/90-350VDC, out: 24VDC/2.5A	S8VKG06024	Omron	1	00L0354044	/120.1
125U1	Logica Programmabile Plc	TM241CEC24T	Schneider Electric	1	1373300008	/125.2
125U2 Opt	Modulo di espansione Expansion module	TM3DQ8T	Schneider Electric	1	1372300004	/125.6
150S1	Pulsanti per arresto d'emergenza, Sblocco a rotazione Emergency-Stop actuator, non-illuminated , turn to release	M22-PVT	Eaton Moeller	1	0001300005F	/150.1
150S1	Supporto per contatti Fixing adapter	M22-A	Eaton Moeller	1	0001300700A	/150.1
150S1	Elementi di contatto, 1NC, Fissaggio frontale, Cage clamp Contact element, 1N/C, Front fixing, Cage clamp	M22-CK01	Eaton Moeller	1	0001300027C	/150.1
150S1	Elementi di contatto, 2NC, Fissaggio frontale, Cage clamp Contact element, 2Ö, Front fixing, Cage clamp	M22-CK02	Eaton Moeller	1	0001318808B	/150.1
150W1	Cavo M12 5Poli Fem 5,0m Cable	M12 5P FEM 5,0M		2,8	0099000895	/150.1
150S2	Finecorsa a cerniera Hinge Limit switch	HP-AA052D-KSM	Pizzato	1	00L0335221	/150.1
150S2	Cerniera complementare Additional Hinge	HC-AA	Pizzato	1	00L0298253	/150.1
150K1	Contattore Aux. CAD-323BD 3NO + 2 NC contactor TeSys CAD-323 - 3 NO + 2 NC	CAD323BD	Schneider Electric	1	0001303906B	/150.4
150K1	Contatti ausiliari - 1 NO + 1 NC auxiliary contact Block TeSys - 1 NO + 1 NC	LADN113	Schneider Electric	1	0001351773	/150.4
150S3	Pulsante, piatto, blu, ad impulso Pushbutton actuator, flush, blue, spring return	M22-D-B	Eaton Moeller	1	0001300696B	/150.5
150S3	Supporto per contatti Fixing adapter	M22-A	Eaton Moeller	1	0001300700A	/150.5
150S3	Elementi di contatto, 2NA, Fissaggio frontale, Cage clamp Contact element, 2S, Front fixing, Cage clamp	M22-CK20	Eaton Moeller	1	0001318807L	/150.5
150S3	Elementi di contatto, 1NA, Fissaggio frontale, Cage clamp Contact element, 1N/O, Front fixing, Cage clamp	M22-CK10	Eaton Moeller	1	0001300024F	/150.5
150W2	Cavo E.V. 5,0m Cable	CE11-23A2R624-5000-0		2,65	0001304108L	/150.6
150W4	Cavo E.V. 5,0m Cable	CE11-23A2R624-5000-0		2,65	0001304108L	/150.7
156K1	Relé mini, interfaccia modulare, 1 Polo, 6A, 24Vdc Modular interface relay, screwless terminal - 1 pole, 6 A - DC - 24 V	38.61.7.024.0050	Finder	1	00L0117327	/156.7
200Q1	Magnetic termica del motore Circuit Breaker TeSys GV2P - 3P - 0.4...0.63 A Thermal Magnetic Motor Circuit Breaker TeSys GV2P - 3P - 0.4...0.63 A	GV2P04	Schneider Electric	1	0001351718B	/200.0
200Q1	TeSys GVAE113 - contatto ausiliario - 1 NO + 1 NC TeSys GVAE113 - auxiliary contact - 1 NO + 1 NC	GVAE113	Schneider Electric	1	0001340848D	/200.0
200Y1	Pressacavo in plastica M16			1	0001304210E	/200.1
200W1	Cavo Cable	4X1		3,65	0001303554	/200.1
201U1	Variable speed drive - 0.75kW - 200...240V - 1 phase - compact	ATV320U07M2C	Schneider Electric	1	1730300031	/201.2
201F1	Interruttore LS, 16A, 1p, curva caratteristica C, AC Over current switch, 16A, 1p, C-Char, AC	FAZ-C16/1-NA	Eaton	1	00L0208738	/201.2
201R1	Resistenza Frenatura Brake resistor	RFC-60-300	Mitsubishi	1	0001348723	/201.3
201K1	Contattore TeSys LC1-D - 3P - AC-3 440V 9 A, Bobina 24 V DC Contactor TeSys LC1-D - 3P - AC-3 440V 9 A, Coil 24 V DC	LC1D093BL	Schneider Electric	1	0001357195G	/201.4
201SP1	Adattatore Mod. RJ45 CanOPen Adapter Mod. RJ45 CANopen	TCSCTN023F13M03	Schneider Electric	1	1070300006	/201.8
205W1	Cavo M12 4Poli Fem 5,0m Cable m12 4poli fem 5,0m	M12 4P FEM 5,0M		1,8	0001313474	/205.0
205S1	Sensore di prossimità, contatto n.a. Proximity sensor, no contact	E2B-M18KN16-WP-B12M	Omron	1	00L0672866	/205.1
245W1	Cavo M8 3Poli Fem 5m Cable	M8 3P FEM P.MOB. 5M		1	0336500263	/245.0
245S1	Sensore Magnetico Reed, NO, Led, M8 Proximity sensor, no contact	CST-262	Camozzi	1	0411300006	/245.1
245S1	Supporto x Finecorsa Magnetico Sensor mount	S-CST-18	Camozzi	1	1040300006	/245.1
245W2	Cavo E.V. 5,0m Cable	CE11-23A2R624-5000-0		2,53	0001304108L	/245.7
245W3	Cavo E.V. 5,0m Cable	CE11-23A2R624-5000-0		2,53	0001304108L	/245.8

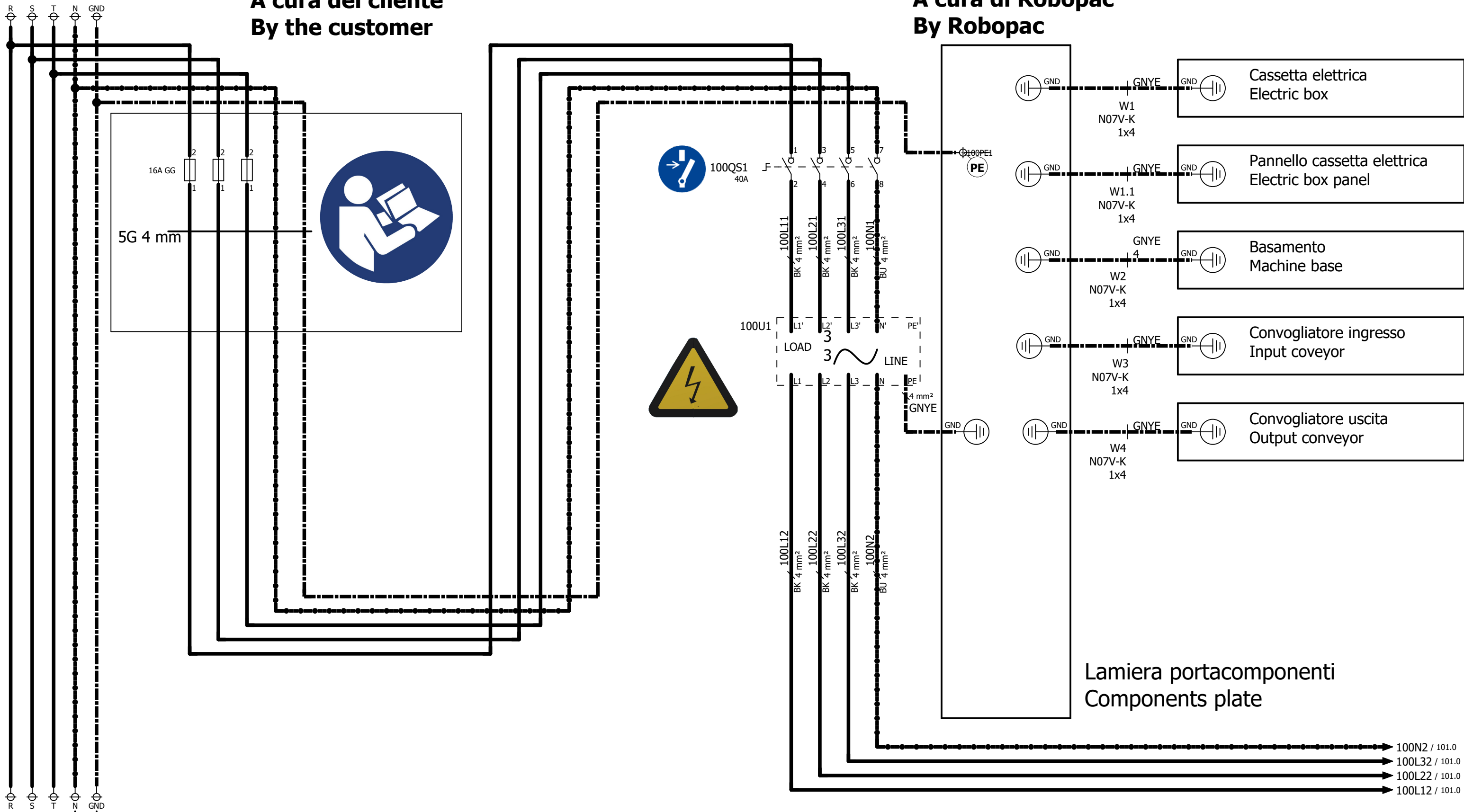
Distinta articoli

Parts list

DT	Designazione Designation	Numero tipo Type number	Produttore Manufacturer	Quantità Quantity	Codice Code	Pagina Page
X10F	Frutto Femmina, 4poli + Gnd Female insert, 4p+gnd	CKF 04	Ilme	1	0001353016D	/261.0
X10M	Frutto Maschio, 4poli + Gnd Male insert, 4P+GND	CKM 04	Ilme	1	0001353017F	/261.0
261F1	Relè Termico 1-1,6 A Thermal overload relay for motor TeSys 1-1,6 A	LRD06	Schneider Electric	1	0001352465	/261.0
261F1	Supporto Relè LRD Support for Relays LRD	LAD7B106	Schneider Electric	1	0001350504	/261.0
X11F	Frutto Femmina, 4poli + Gnd Female insert, 4p+gnd	CKF 04	Ilme	1	0001353016D	/261.2
X11M	Frutto Maschio, 4poli + Gnd Male insert, 4P+GND	CKM 04	Ilme	1	0001353017F	/261.2
261U1	Variable speed drive - 0.37kW - 200...240V - 1 phase - compact	ATV320U04M2C	Schneider Electric	1	00L0362221	/261.2
261F2	Interruttore LS, 6A, 1p, curva caratteristica C, AC Over current switch, 6A, 1p, C-Char, AC	FAZ-C6/1-NA	Eaton	1	00L0039761	/261.2
261F3	Relè Termico 1-1,6 A Thermal overload relay for motor TeSys 1-1,6 A	LRD06	Schneider Electric	1	0001352465	/261.2
261F3	Supporto Relè LRD Support for Relays LRD	LAD7B106	Schneider Electric	1	0001350504	/261.2
261SP1	Adattatore Mod. RJ45 CanOpen Adapter Mod. RJ45 CANopen	TCSCTN023F13M03	Schneider Electric	1	1070300006	/261.8
261R1	Resistenza Terminazione Resistor	TCSCAR013M120	Schneider Electric	1	1340300002	/261.9
265B1	Fotocellula Light barrier	QMRN/OP-0F	Microdetectors	1	0110300165	/265.0
265B1	Catarifrangente Reflector	RL112-G	Microdetectors	1	0110300019	/265.0
265B2	Fotocellula Light barrier	QMRN/OP-0F	Microdetectors	1	0110300165	/265.2
265B2	Catarifrangente Reflector	RL112-G	Microdetectors	1	0110300019	/265.2
305W1	Cavo E.V. 5,0m Cable	CE11-23A2R624-5000-0		2,53	0001304108L	/305.4
305W2	Cavo E.V. 5,0m Cable	CE11-23A2R624-5000-0		2,53	0001304108L	/305.5
305W3	Cavo E.V. 5,0m Cable	CE11-23A2R624-5000-0		2,53	0001304108L	/305.7
305W4	Cavo E.V. 5,0m Cable	CE11-23A2R624-5000-0		2,53	0001304108L	/305.8
320S1	Pulsante, piatto, bianco, ad impulso Pushbutton actuator, flush, white, spring-return	M22-D-W	Eaton Moeller	1	0001307116L	/320.0
320S1	Supporto per contatti Fixing adapter	M22-A	Eaton Moeller	1	0001300700A	/320.0
320S1	Elementi di contatto, 1NA, Fissaggio frontale, Cage clamp Contact element, 1N/O, Front fixing, Cage clamp	M22-CK10	Eaton Moeller	1	0001300024F	/320.0
320S2	Pulsante, piatto, nero, ad impulso Pushbutton actuator, flush, black, spring-return	M22-D-S	Eaton Moeller	1	0001300762B	/320.2
320S2	Supporto per contatti Fixing adapter	M22-A	Eaton Moeller	1	0001300700A	/320.2
320S2	Elementi di contatto, 1NC, Fissaggio frontale, Cage clamp Contact element, 1N/C, Front fixing, Cage clamp	M22-CK01	Eaton Moeller	1	0001300027C	/320.2
325U1	Pannello Operatore Operator panel	F007	Kite Automation	1	00L0703961	/325.2
342K1	Relé mini, interfaccia modulare, 1 Polo, 6A, 24Vdc Modular interface relay, screwless terminal - 1 pole, 6 A - DC - 24 V	38.61.7.024.0050	Finder	1	00L0117327	/342.2
342K2	Relé mini, interfaccia modulare, 1 Polo, 6A, 24Vdc Modular interface relay, screwless terminal - 1 pole, 6 A - DC - 24 V	38.61.7.024.0050	Finder	1	00L0117327	/342.4
342K3	Relé mini, interfaccia modulare, 1 Polo, 6A, 24Vdc Modular interface relay, screwless terminal - 1 pole, 6 A - DC - 24 V	38.61.7.024.0050	Finder	1	00L0117327	/342.5
360U1 Opt	Gateway	Z-PASS2-S-4GWW	Seneca	1	1430300339	/360.3
ANT Opt	Antenna Antenna	ANTENNA MAGNETICA A-MB-MG 2G/3G/4G	Seneca	1	1010300021	/360.7
370W1 Opt	Cavo M12 4Poli Fem 5,0m Cable m12 4poli fem 5,0m	M12 4P FEM 5,0M		1	0001313474	/370.2
370S1 Opt	Sensore induttivo, M18 PNP NO Proximity sensor, no contact	AK1/AP-1A	Microdetectors	1	0001300299	/370.2
370S1 Opt	Lamiera Tastatrice Probe Plate		Robopac	1	4940300983	/370.2
370W2 Opt	Cavo M12 5Poli Fem 5,0m Cable	M12 5P FEM 5,0M		1	0099000895	/370.4
390S1 Opt	Pulsanti per arresto d'emergenza, Sblocco a rotazione Emergency-Stop actuator, non-illuminated, turn to release	M22-PVT	Eaton Moeller	1	0001300005F	/390.2
390S1 Opt	Elementi di contatto, 1NC, Fissaggio in custodia Contact element, 1N/C, Base fixing	M22-KC01	Eaton Moeller	3	0001300997	/390.2

A cura del cliente
By the customer

A cura di Robopac
By Robopac



TN-S

400 V 3 Ph + N

50 Hz

Lamiera portacomponenti
Components plate

Alimentazione trifase
Three-phase power supply

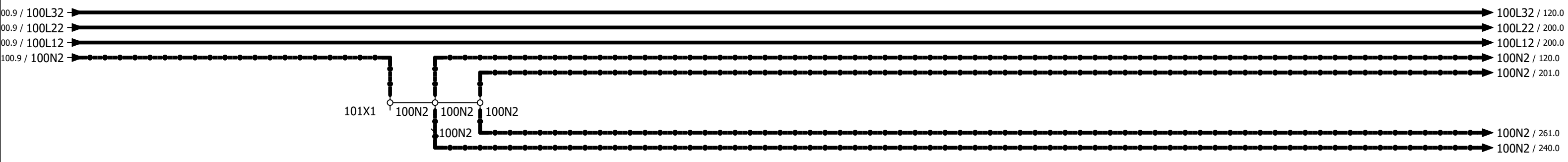
Interruttore principale
Main switch



Description

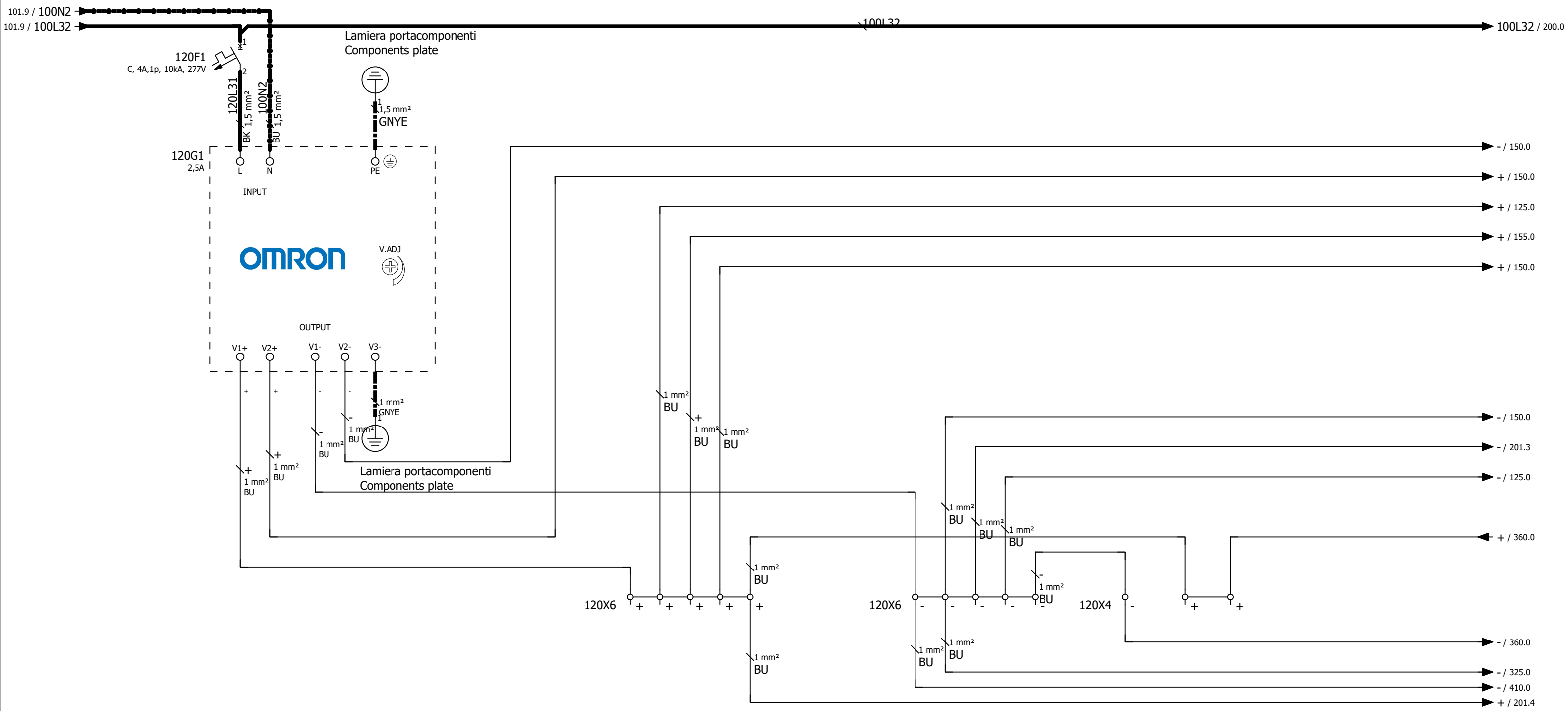
Alimentazione
Power supply

Code	3709307945ENG	Date	15/12/2021	Total	60	Prev	40.2	Next	101	Page	100
Machine	ORBIT R5.250					QE					



Description
Alimentazione
Power supply

Code	3709307945ENG	Date	15/12/2021	Total	60	Prev	100	Next	120	Page	101
Machine	ORBIT R5.250					QE					



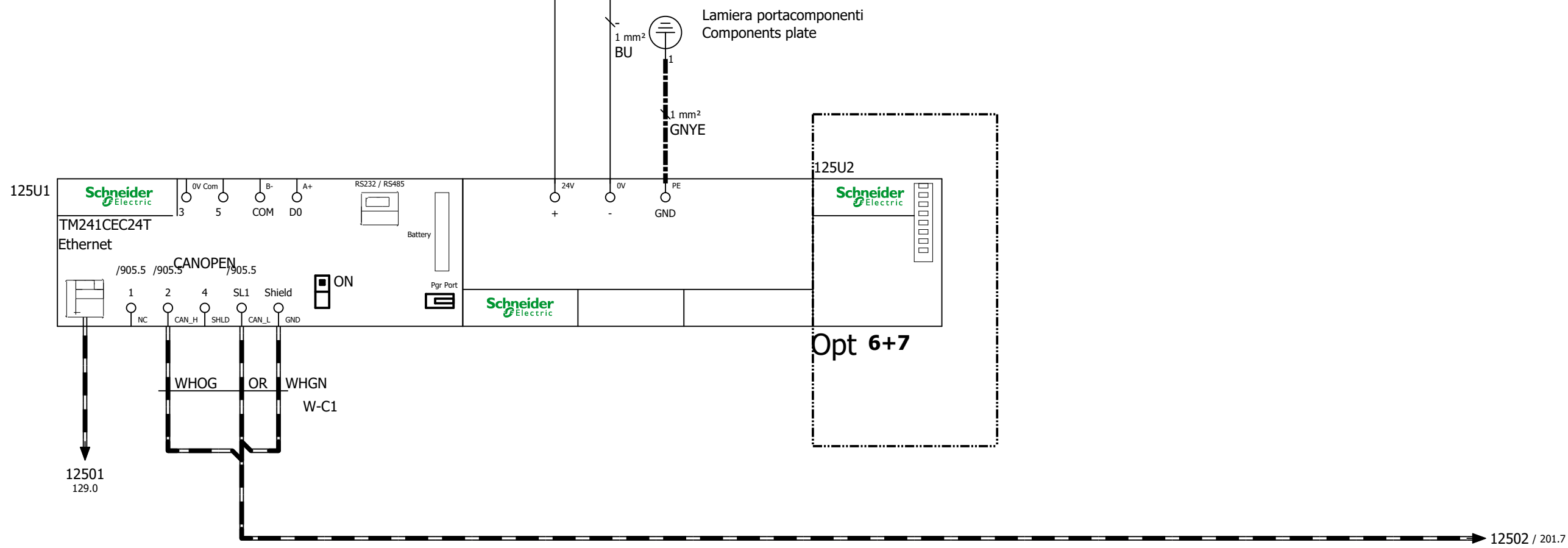
Alimentazione 24Vdc
24vdc power supply

Predisposizione R-CONNECT
R-Connect ready



Description	Alimentazione 24Vdc 24vdc power supply
-------------	---

Code	3709307945ENG	Date	15/12/2021	Total	60	Prev	101	Next	125	Page	120
Machine	ORBIT R5.250						QE				



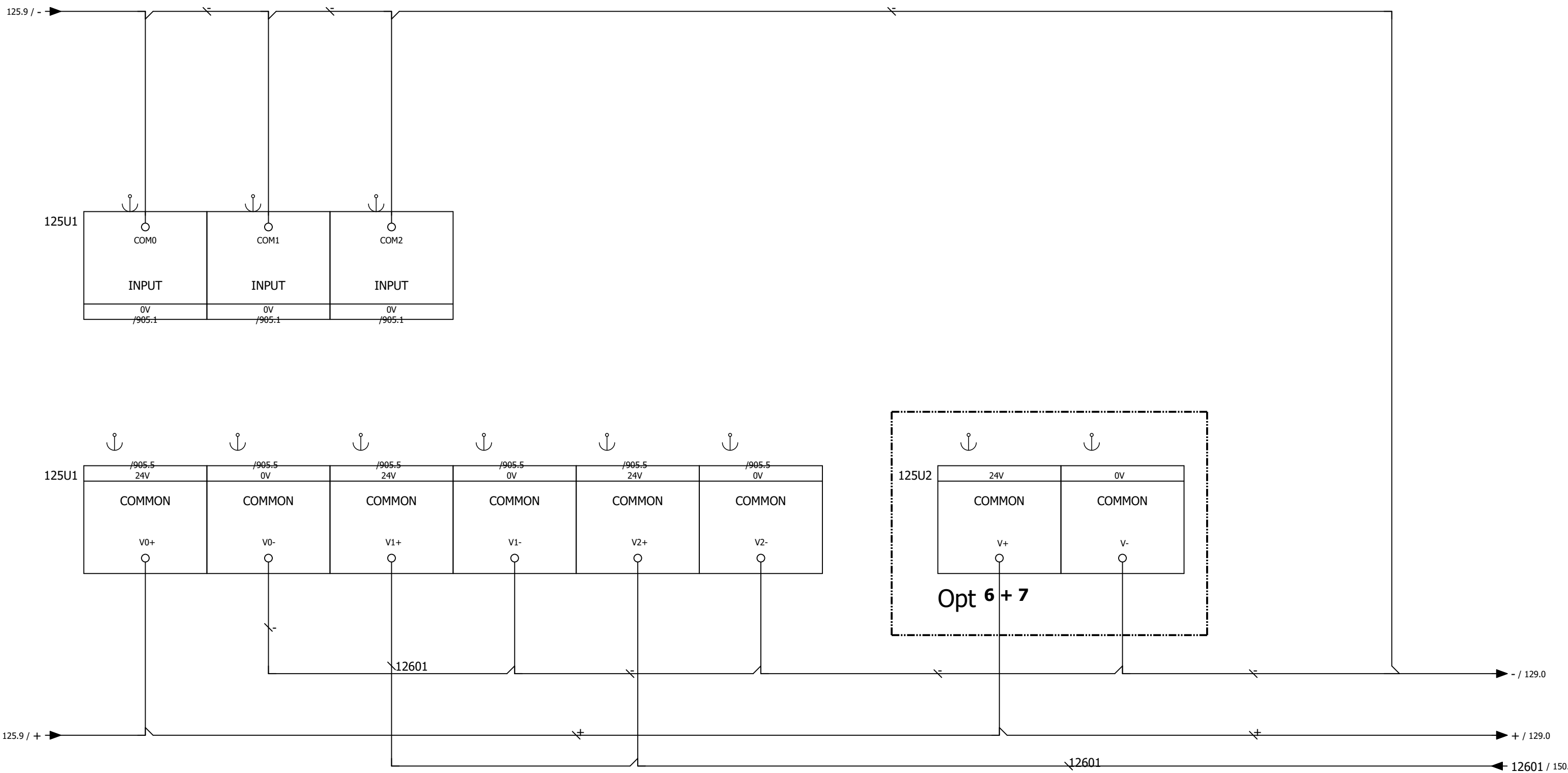
Comunicazione Plc
 Plc communication

Alimentazione Plc
 Plc power supply

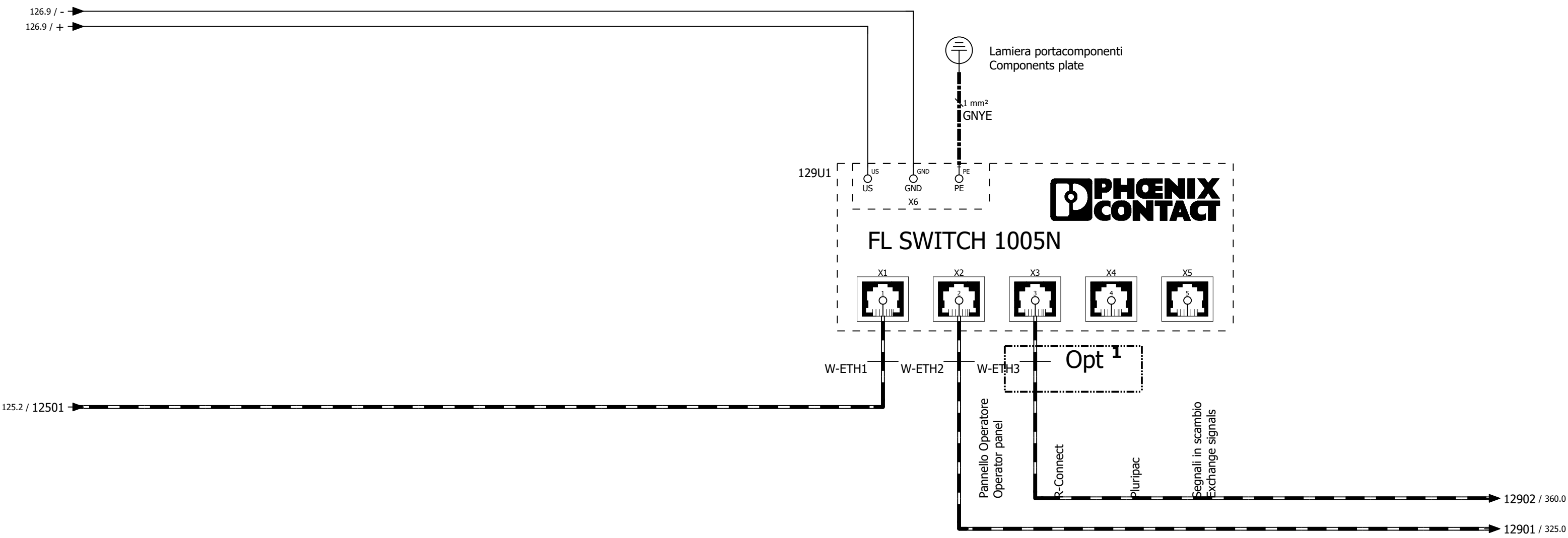


Description	Alimentazione Plc Plc power supply
-------------	---------------------------------------

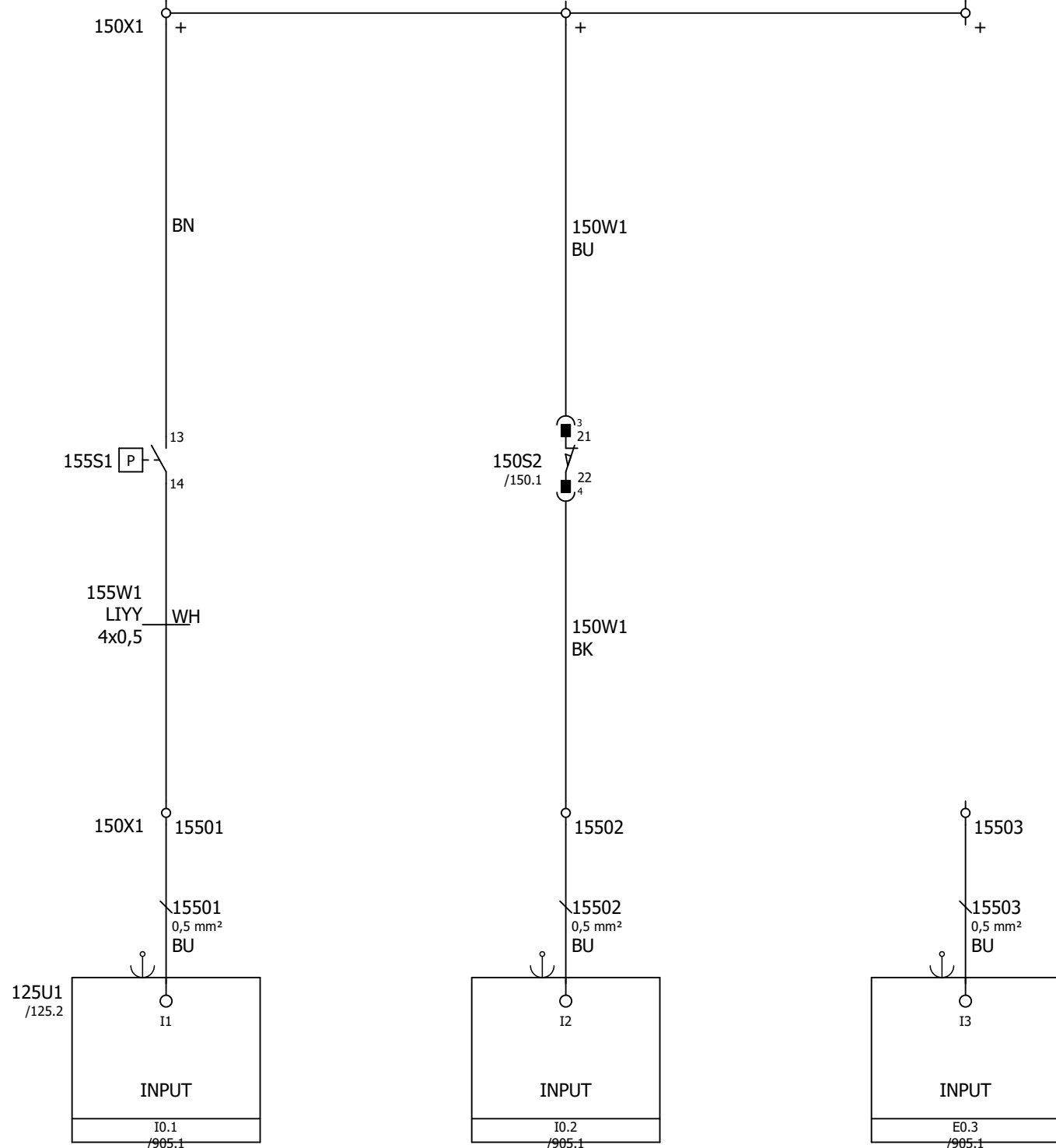
Code	3709307945ENG	Date	15/12/2021	Total	60	Prev	120	Next	126	Page	125
Machine	ORBIT R5.250					QE					



Alimentazione Plc
Plc power supply



120.9 / + → + / 205.0

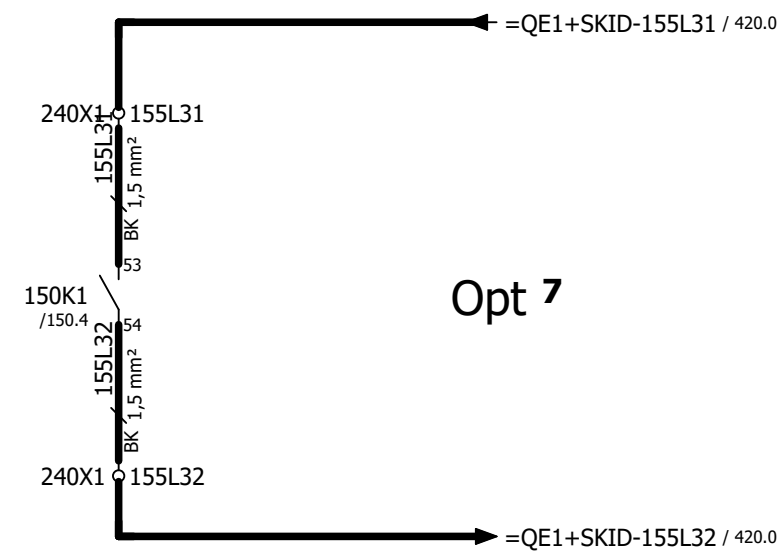


Pressostato
Pressure switch

Sicurezza Porte
Safety Doors

Emergenza cliente
Customer emergency

Emergenza Skid
Skid emergency stop

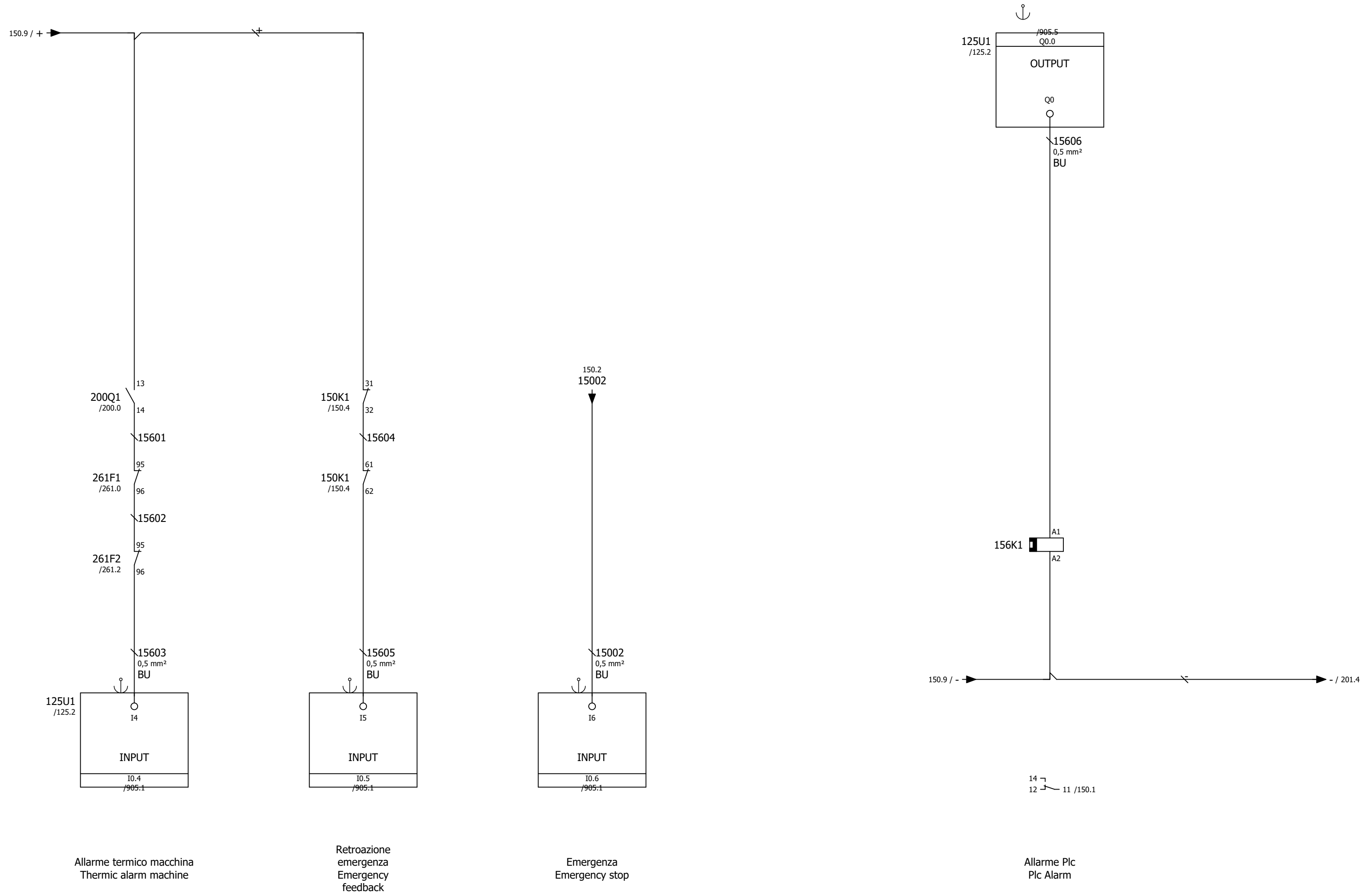


Opt 7



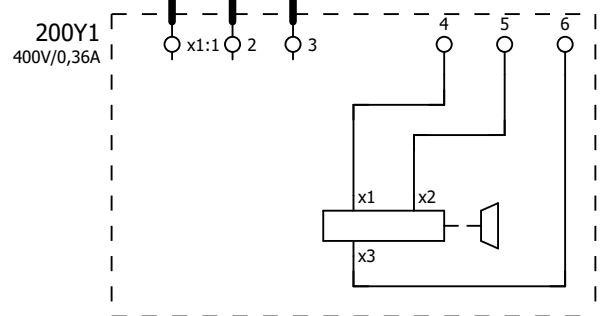
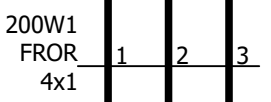
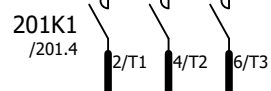
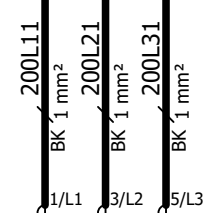
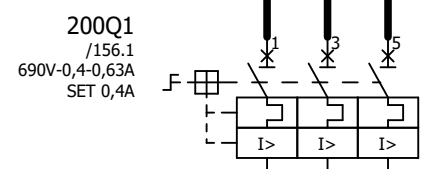
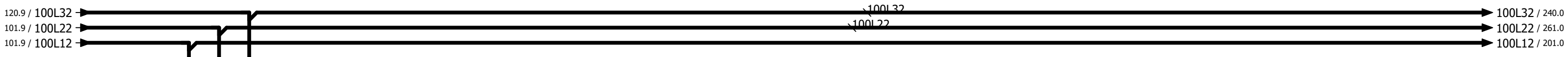
Description
**Controllo emergenza
Emergency control**

Code	3709307945ENG	Date	15/12/2021	Total	60	Prev	150	Next	156	Page	155
Machine	ORBIT R5.250						QE				

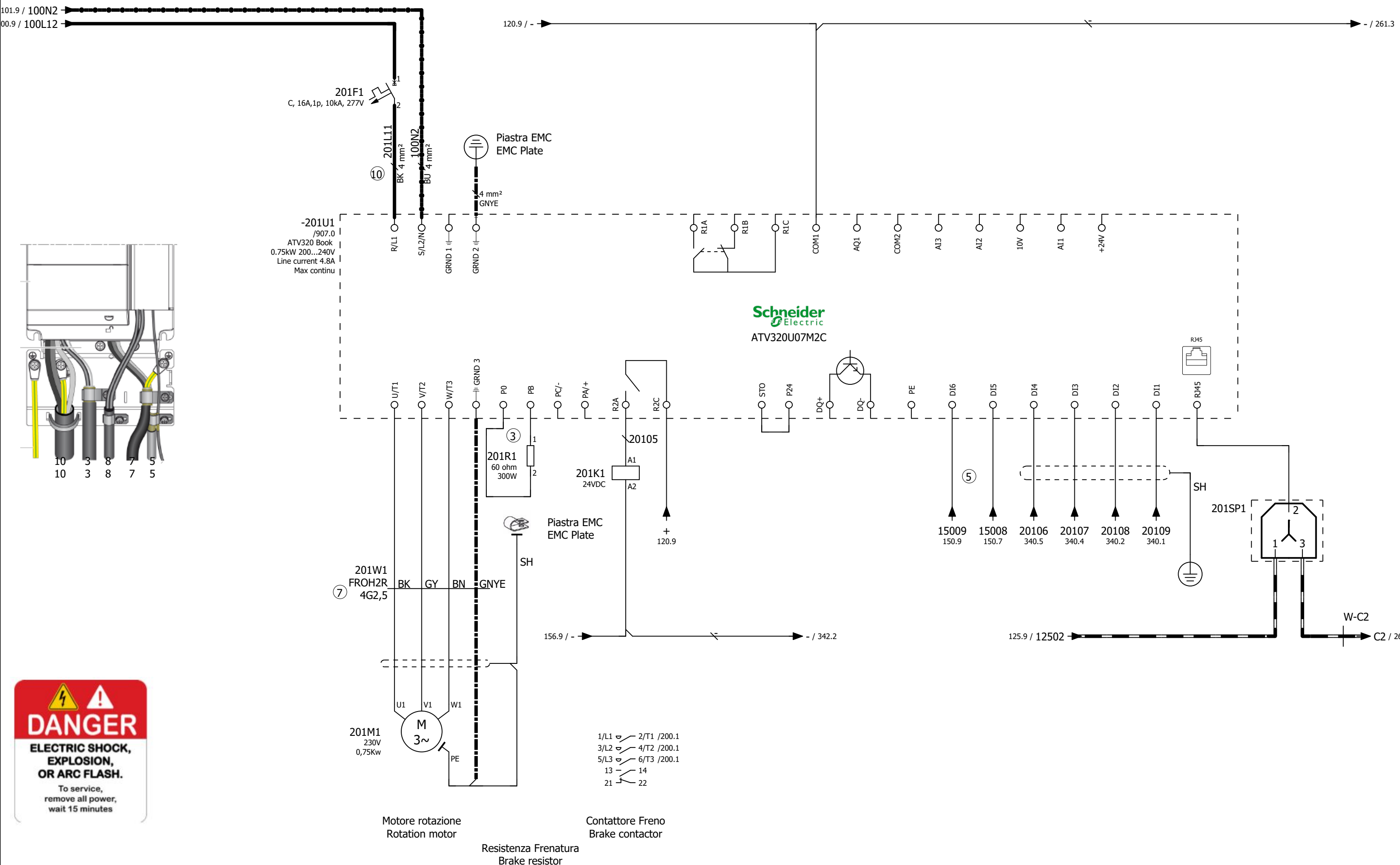


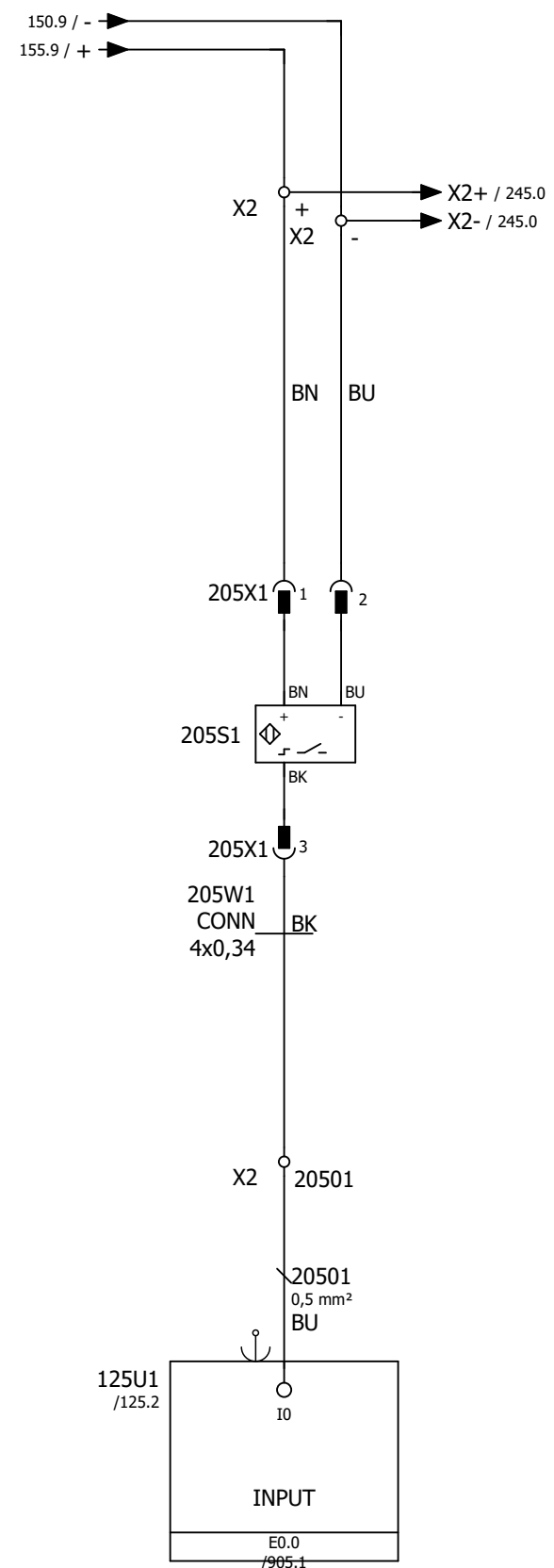
Description
Controllo emergenza
Emergency control

Code	3709307945ENG	Date	15/12/2021	Total	60	Prev	155	Next	200	Page	156
Machine	ORBIT R5.250					QE					



Freno Motore Rotazione
Rotation motor brake



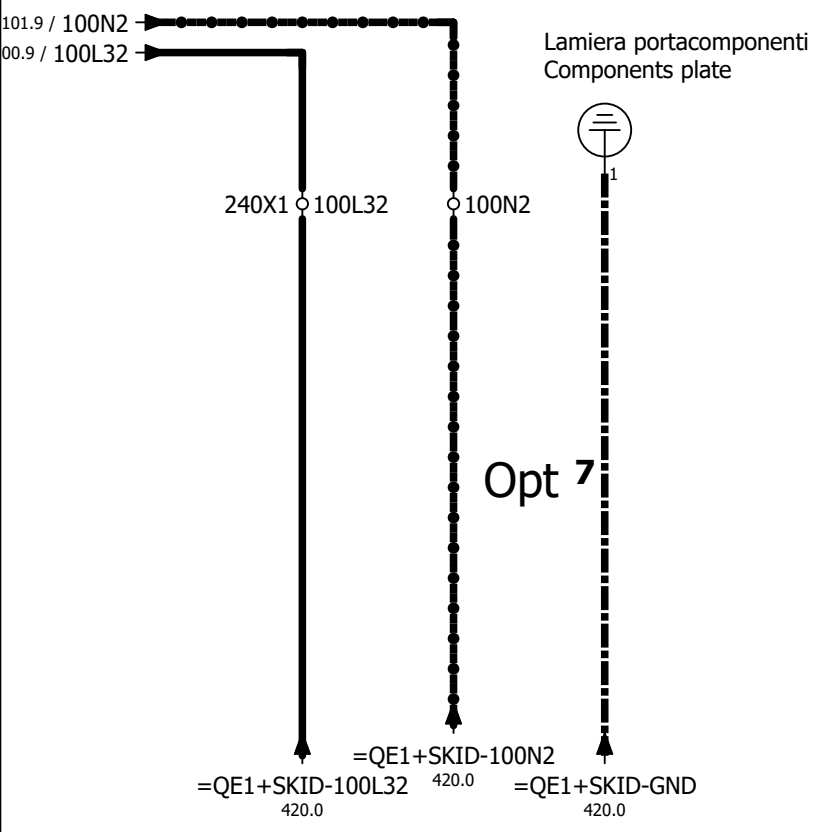


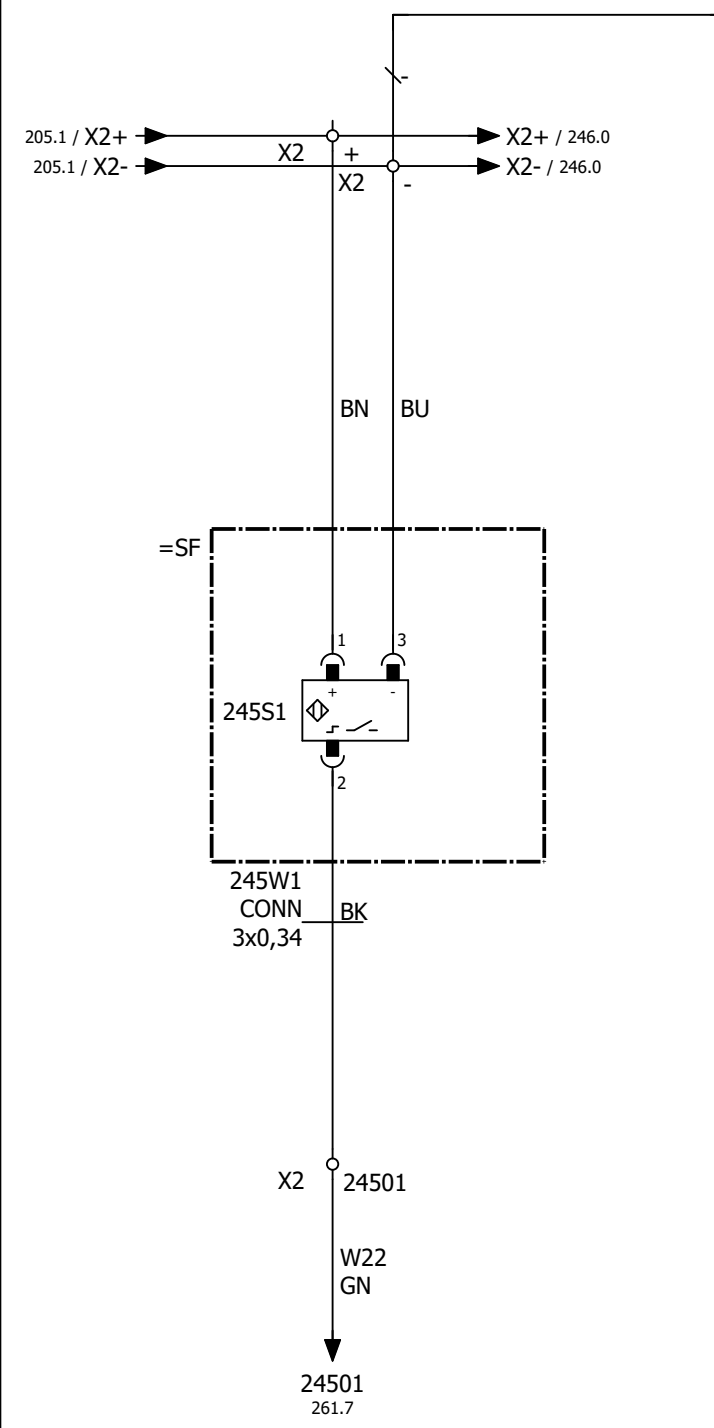
Fase Rotazione
Rotation phase



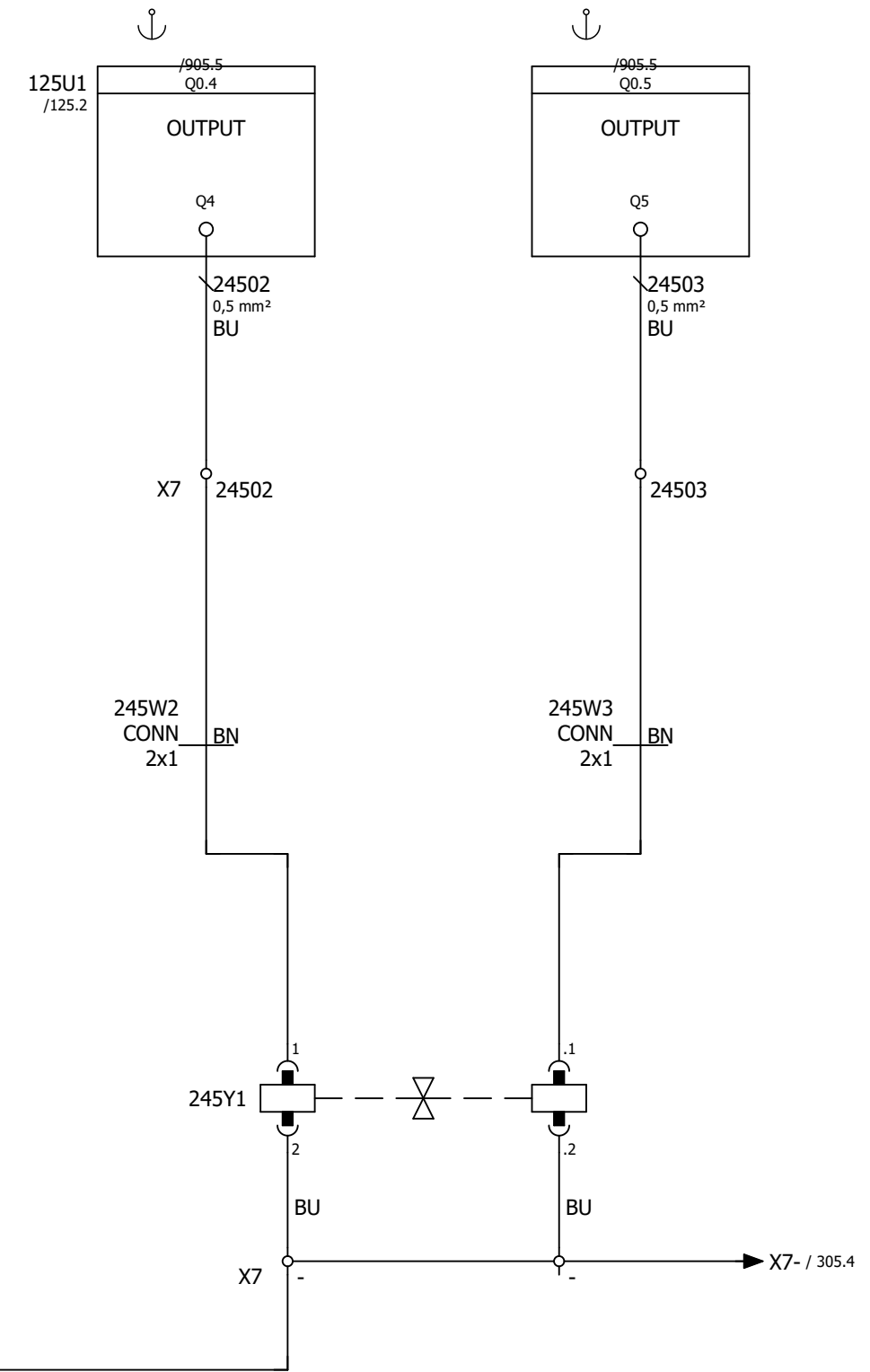
Description
Controllo rotazione
Rotation control

Code	3709307945ENG	Date	15/12/2021	Total	60	Prev	201	Next	240	Page	205
Machine	ORBIT R5.250					QE					





Pinza chiusa
Clamp closed



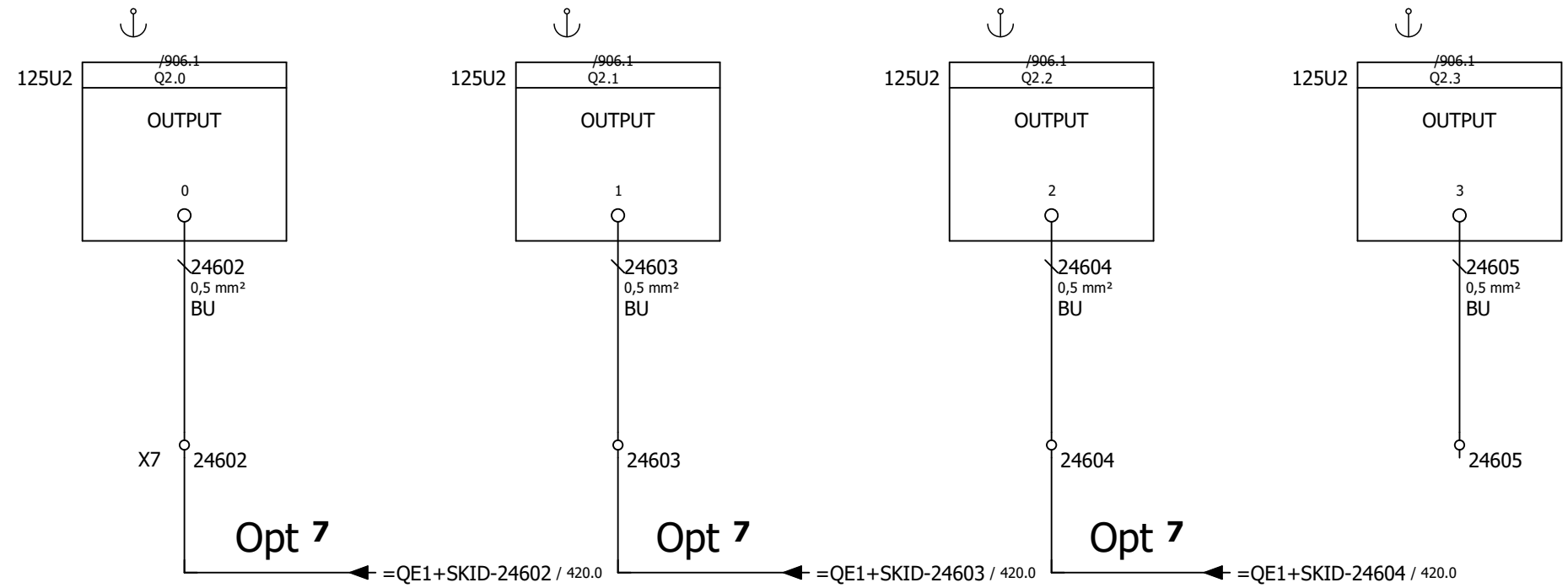
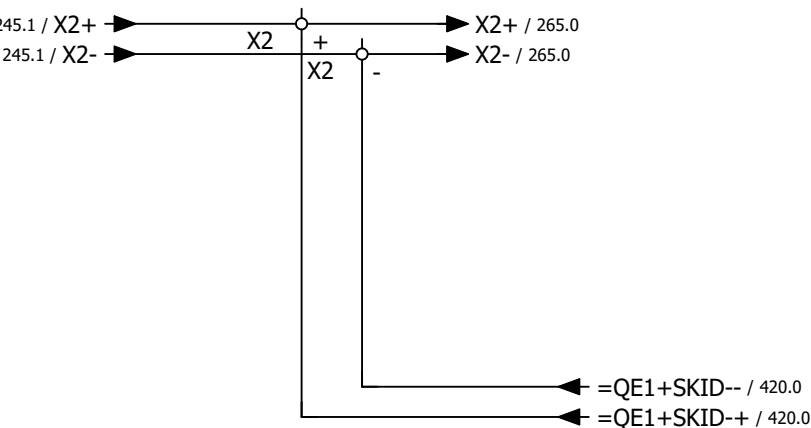
Pinza aperta
Clamp open

Pinza chiusa
Clamp closed

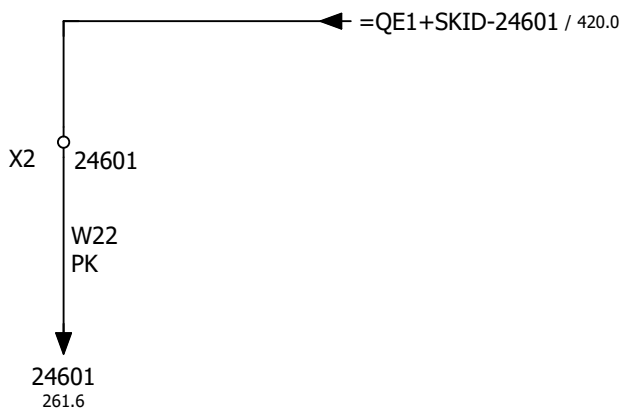


Description
Controllo film
Film control

Code	3709307945ENG	Date	15/12/2021	Total	60	Prev	240	Next	246	Page	245
Machine	ORBIT R5.250					QE					



Opt 7



Contrasto basso
Contrast down

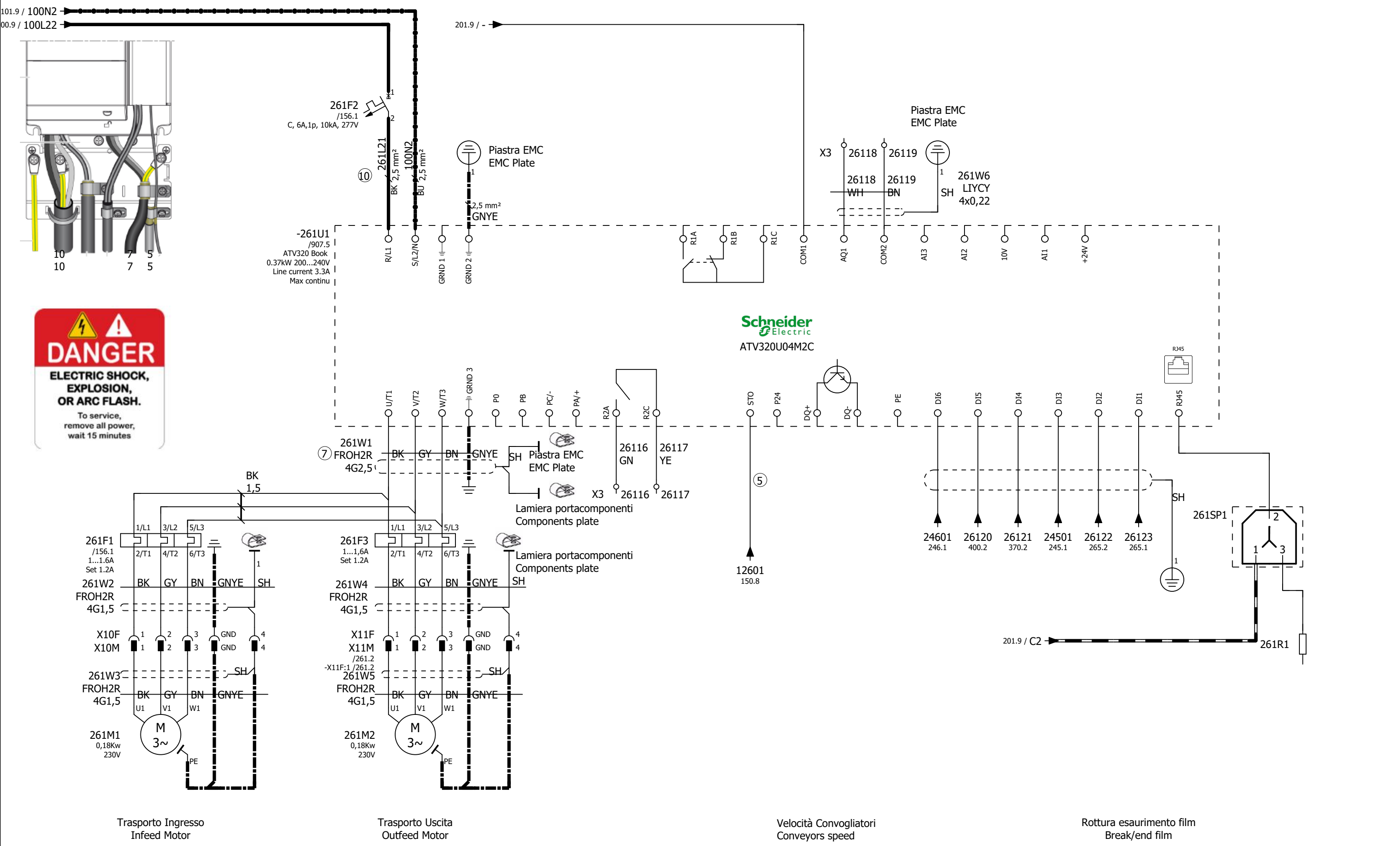
Contrasto avanti
Contrast forward

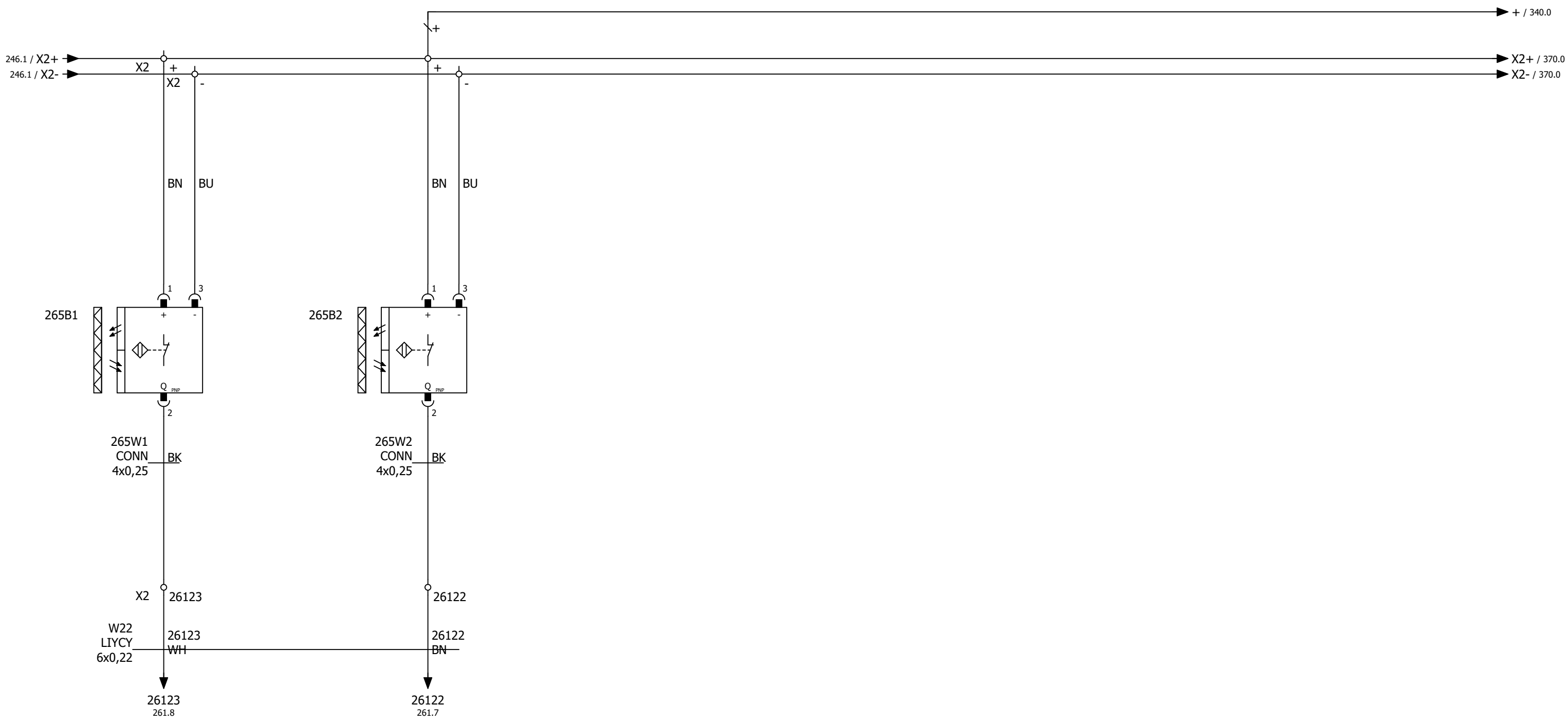
Contrasto indietro
Contrast backward

Taglio
Cut

Scorta
Available







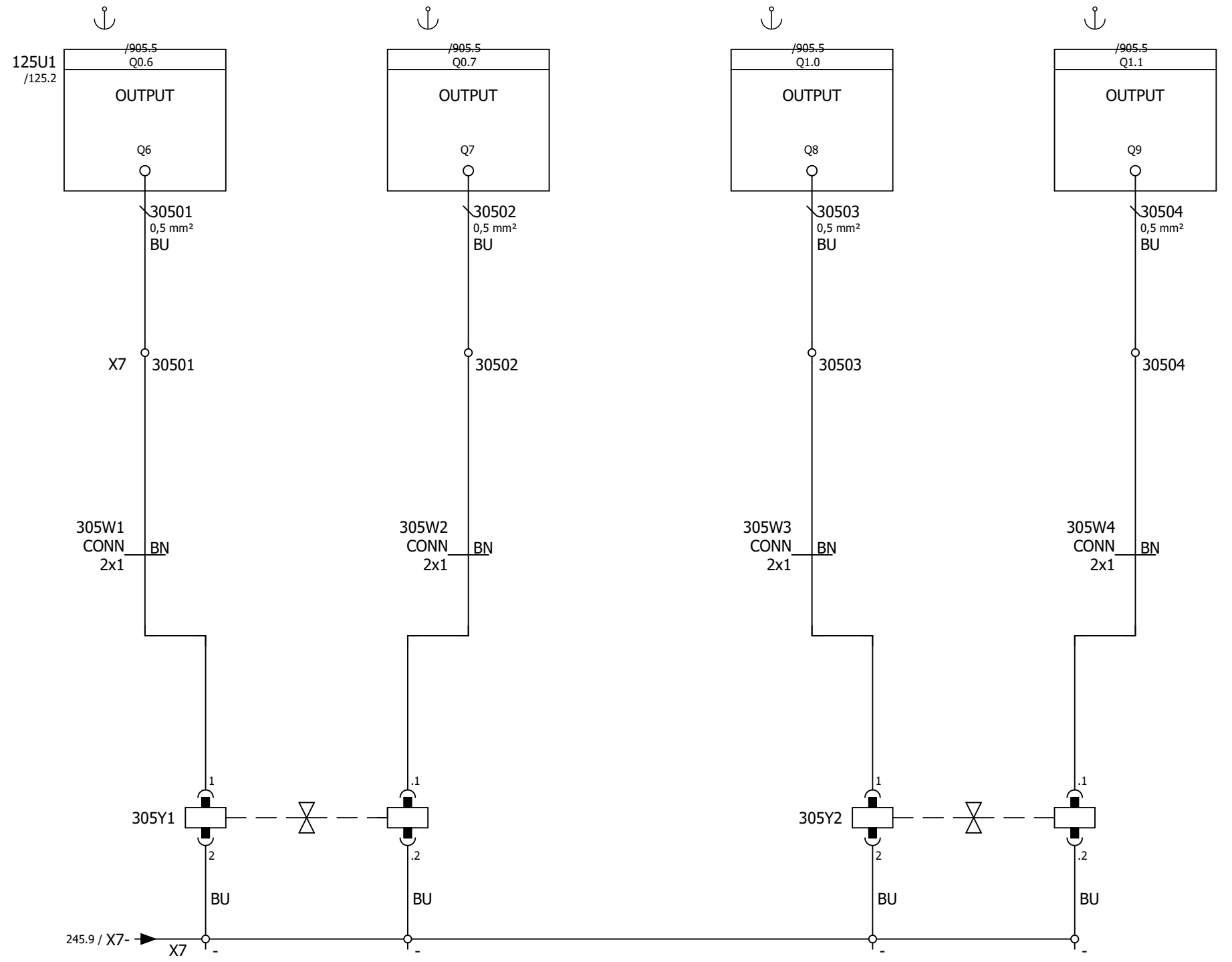
Fotocellula ingresso
Infeed photocelle

Fotocellula Uscita
Outfeed photocelle



Description
**Controllo trasporti
Driving control**

Code	3709307945ENG	Date	15/12/2021	Total	60	Prev	261	Next	305	Page	265
Machine	ORBIT R5.250					QE					



Entrata
Entrance

Uscite
Outputs

Salita pressione
Pressure upward

Discesa pressione
Pressure platen downstroke

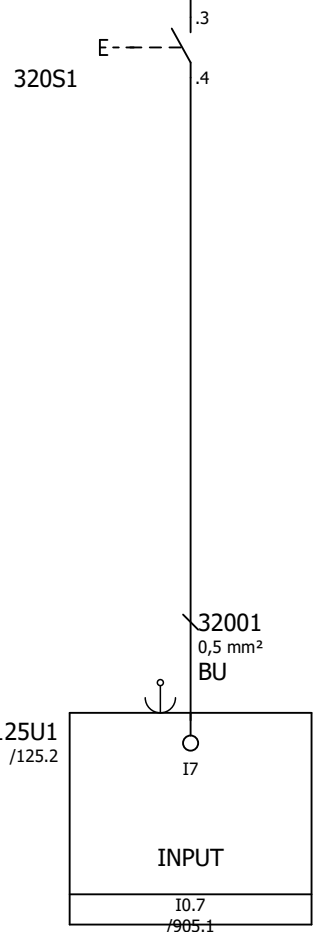
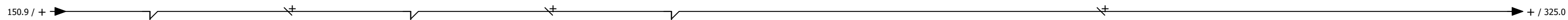
Salita pressione
Pressure upward

Discesa pressione
Pressure platen downstroke

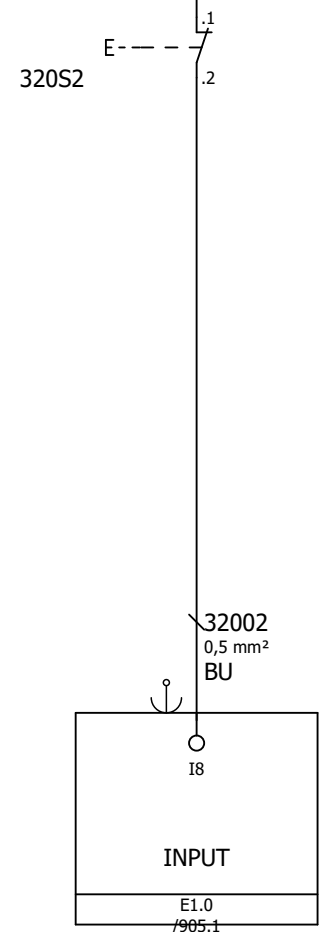


Description
Stabilizzazione prodotto
Product stabilization

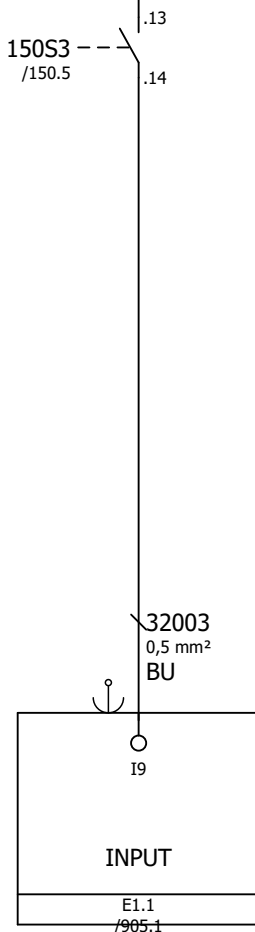
Code	3709307945ENG	Date	15/12/2021	Total	60	Prev	265	Next	320	Page	305
Machine	ORBIT R5.250					QE					



START



STOP

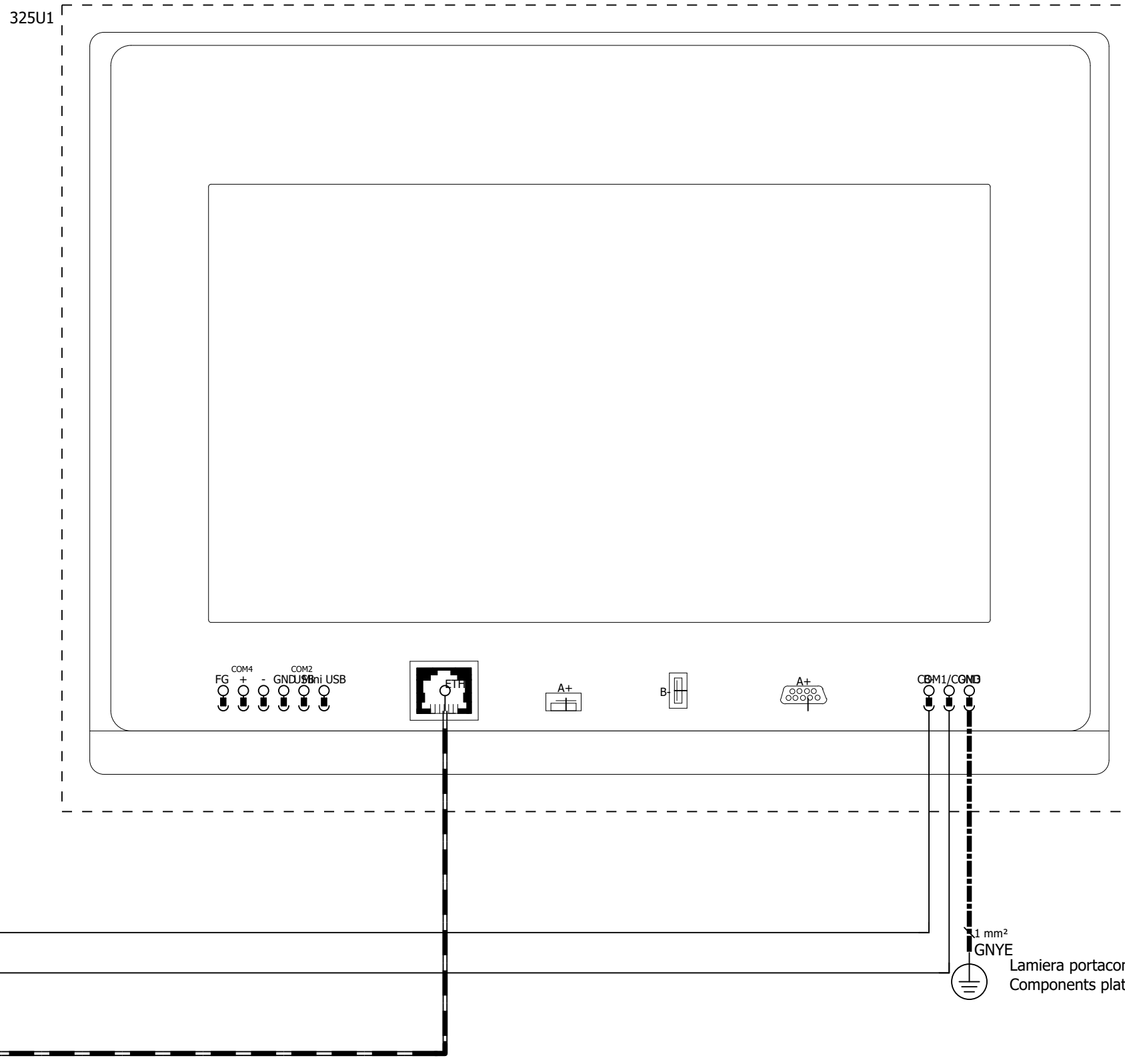


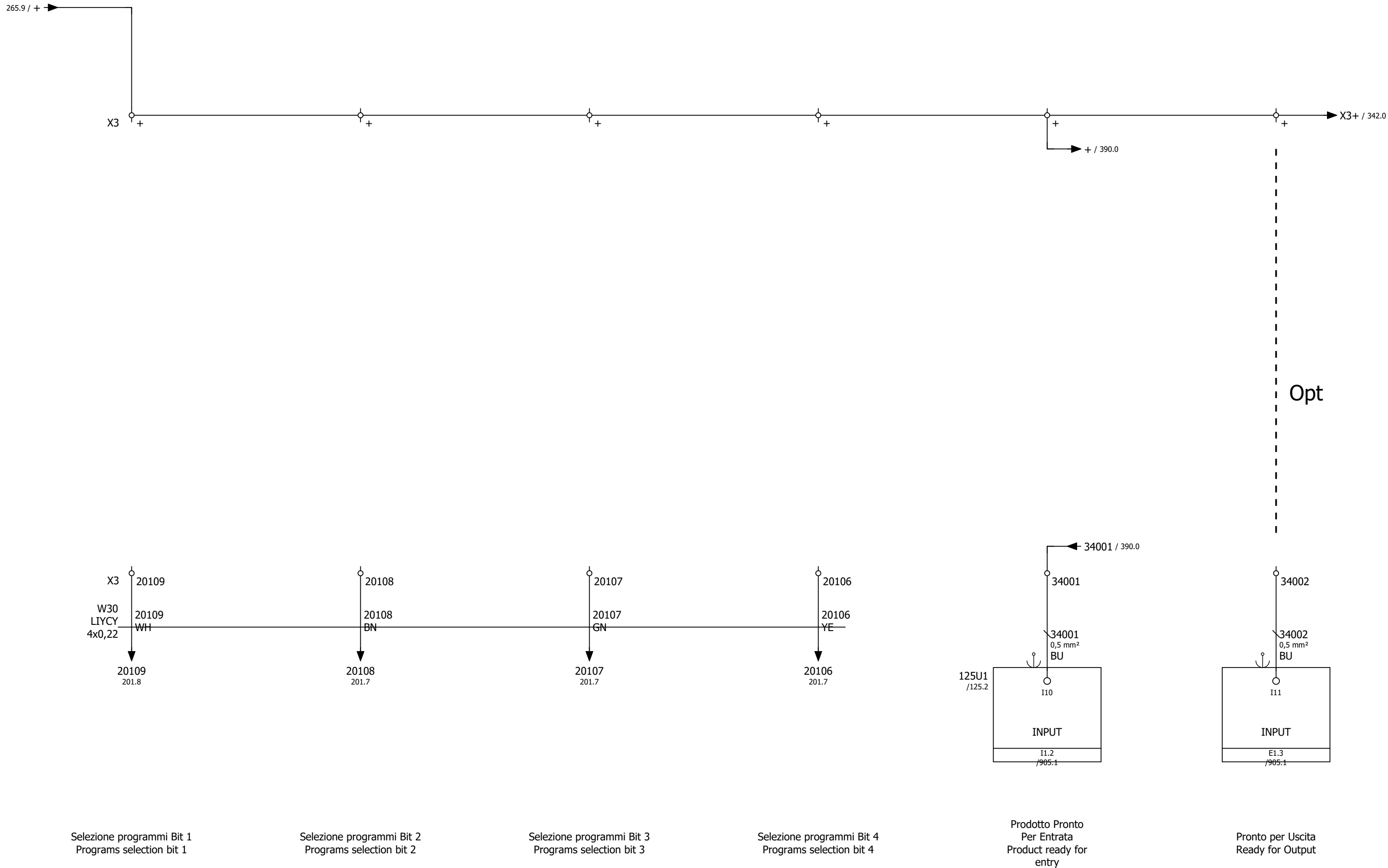
RESET

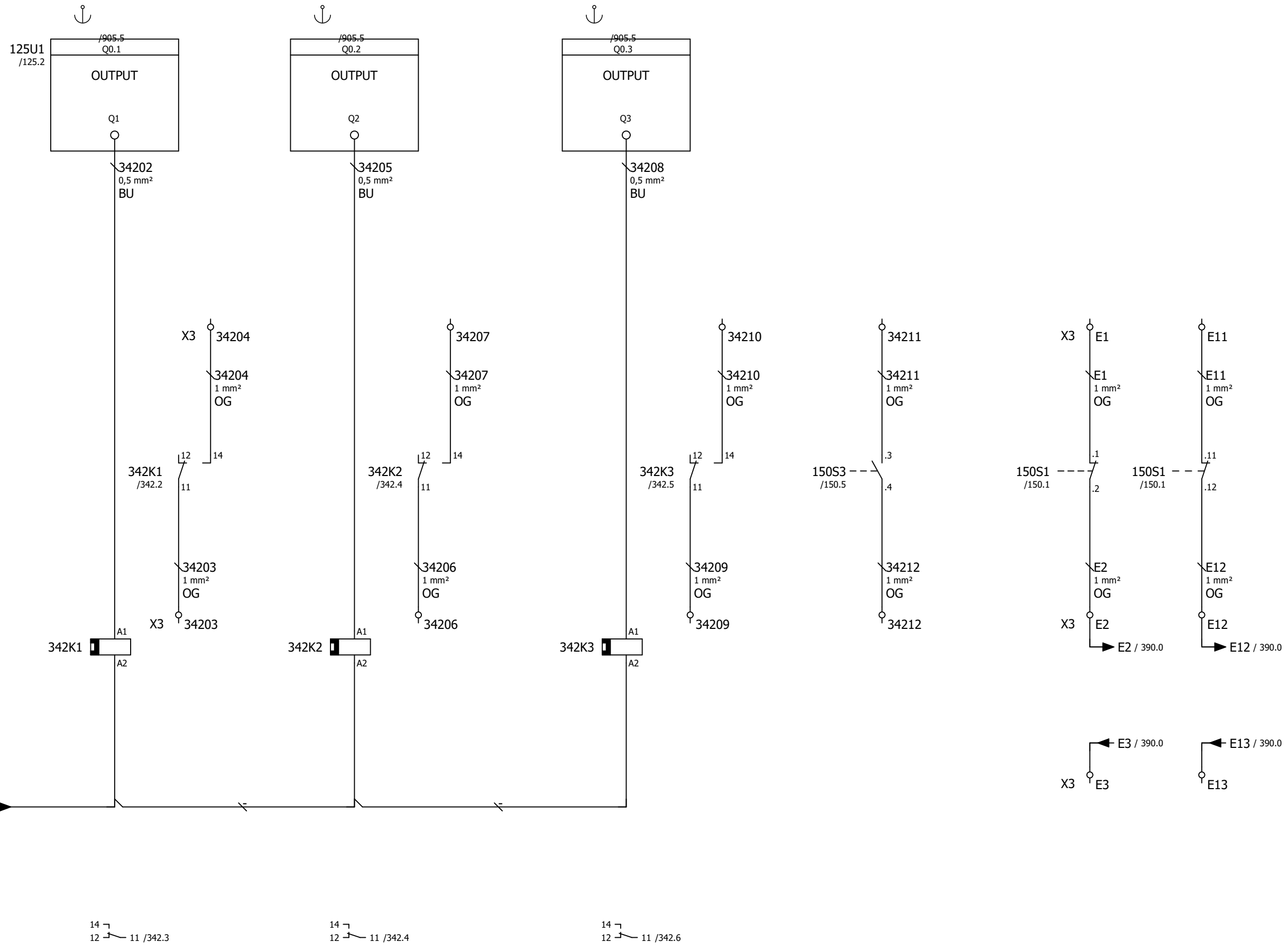


Description
Interfaccia operatore
Operator interface

Code	3709307945ENG	Date	15/12/2021	Total	60	Prev	305	Next	325	Page	320
Machine	ORBIT R5.250					QE					







Fine trasferimento pallet in uscita
End of transfer pallet in outfeed

Pronto a Ricevere
Ready to Receive

Pronto per Uscita
Ready for Output

Fine trasferimento in entrata
End transfer in infeed

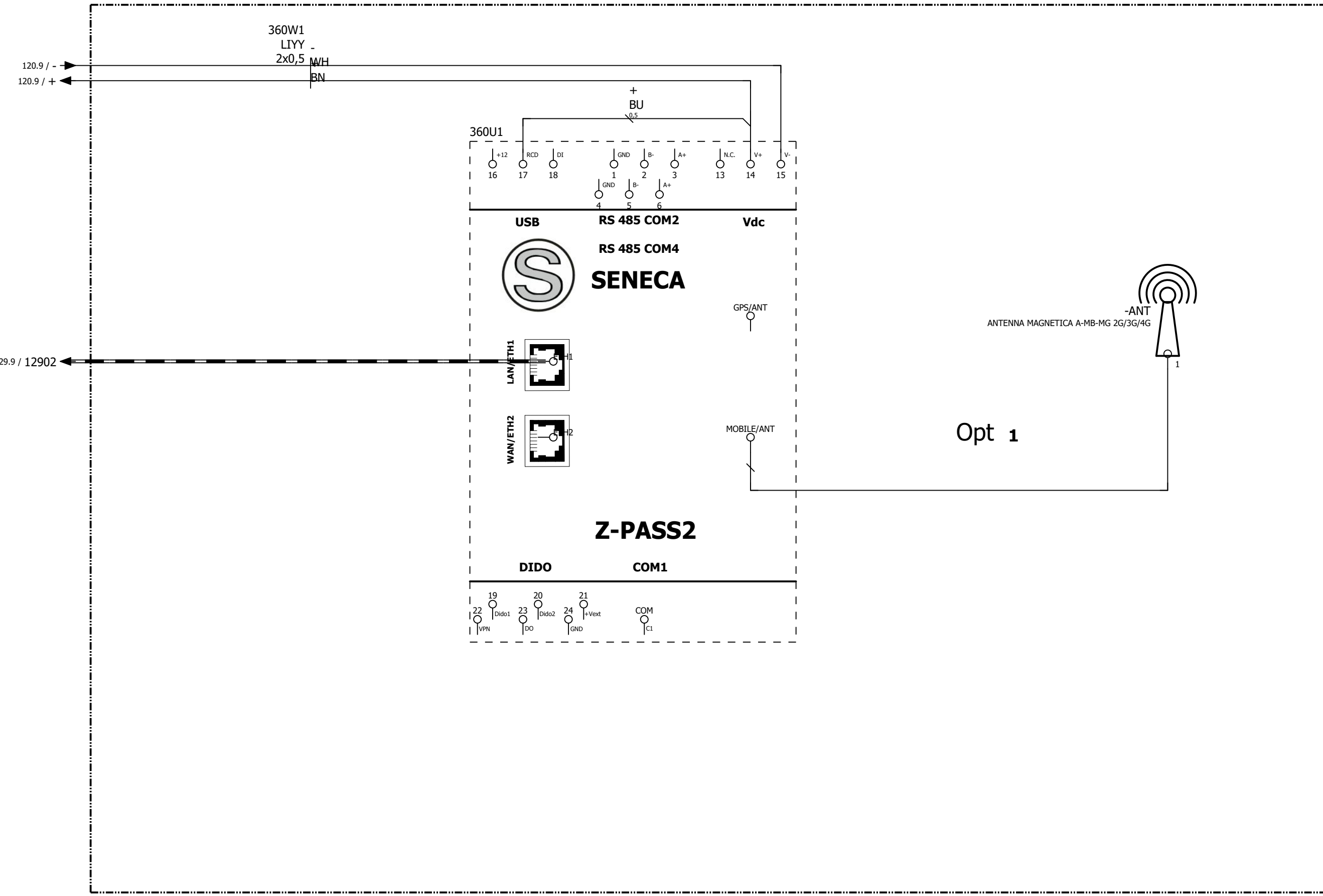
RESET

Emergenza cliente
Customer emergency



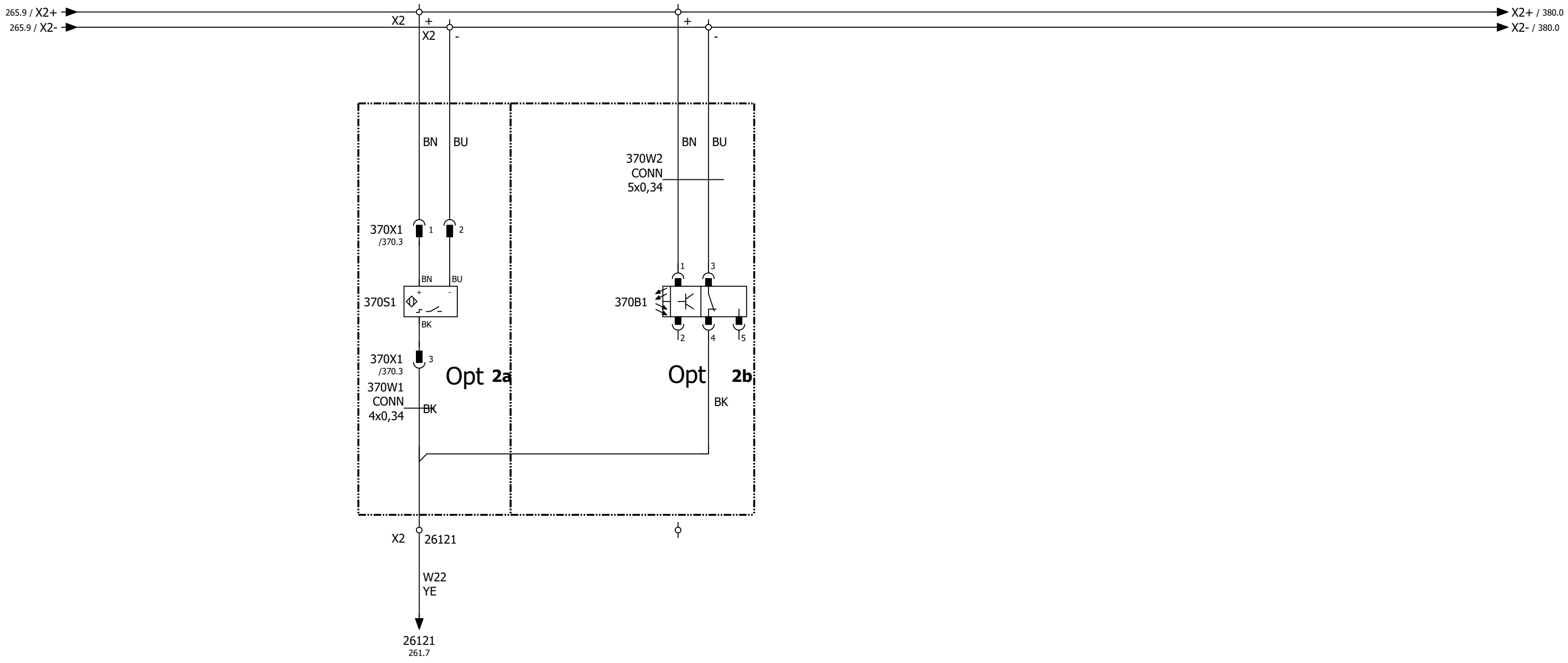
Description
**Interfaccia cliente
Customer interface**

Code	3709307945ENG	Date	15/12/2021	Total	60	Prev	340	Next	360	Page	342
Machine	ORBIT R5.250					QE					



Gateway

Antenna
Antenna

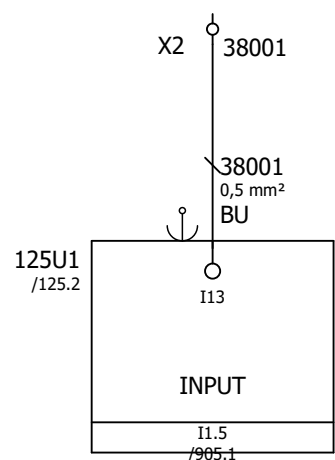
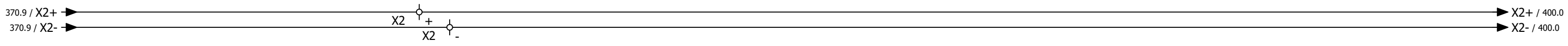


Rottura esaurimento film
Break/end film



Description
**Opzione - Rottura Film
Break film option**

Code	3709307945ENG	Date	15/12/2021	Total	60	Prev	360	Next	380	Page	370
Machine	ORBIT R5.250					QE					

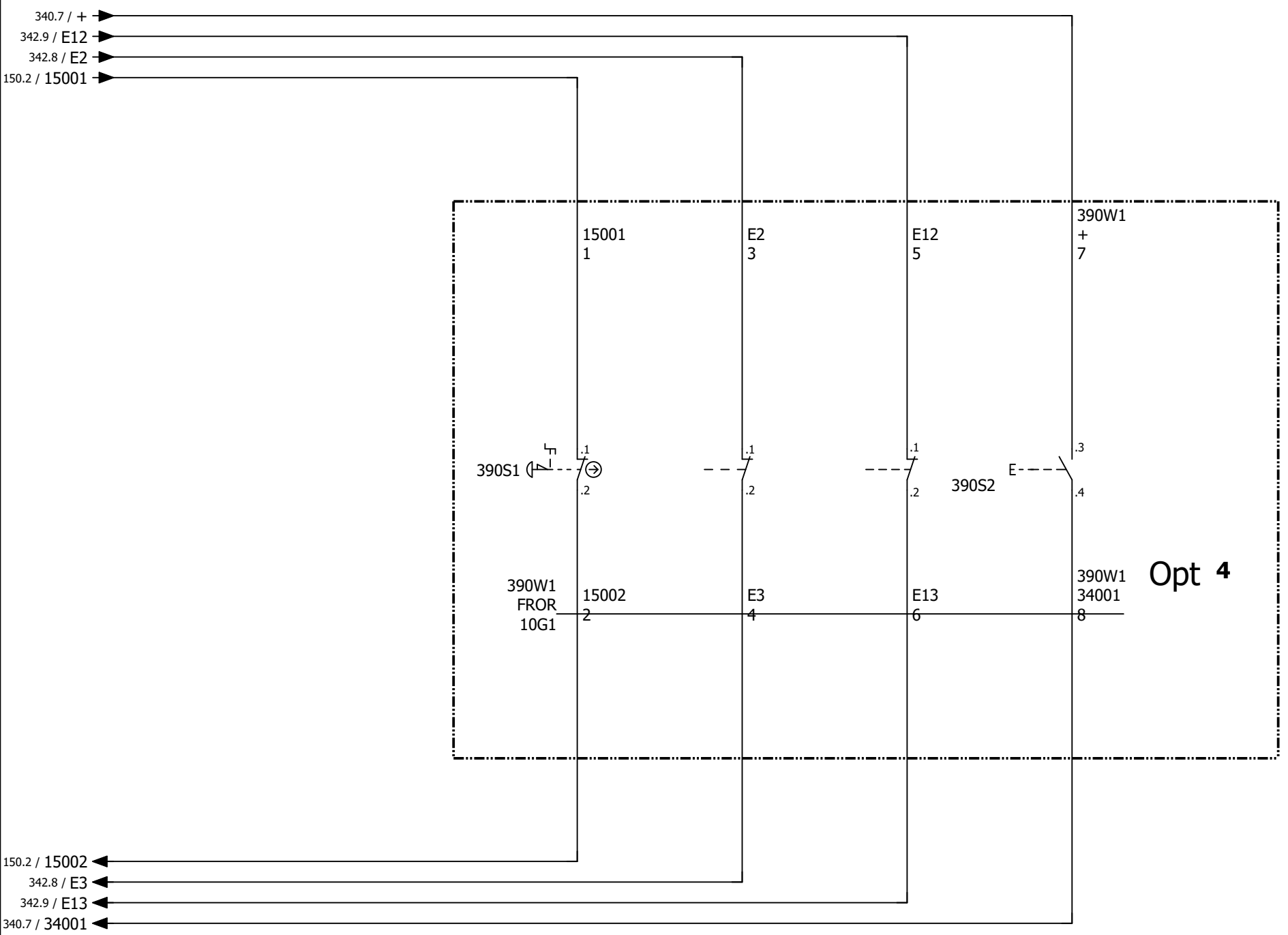


Scorta
Avaibile



Description
Opzione - Scorta

Code	3709307945ENG	Date	15/12/2021	Total	60	Prev	370	Next	390	Page	380
Machine	ORBIT R5.250					QE					



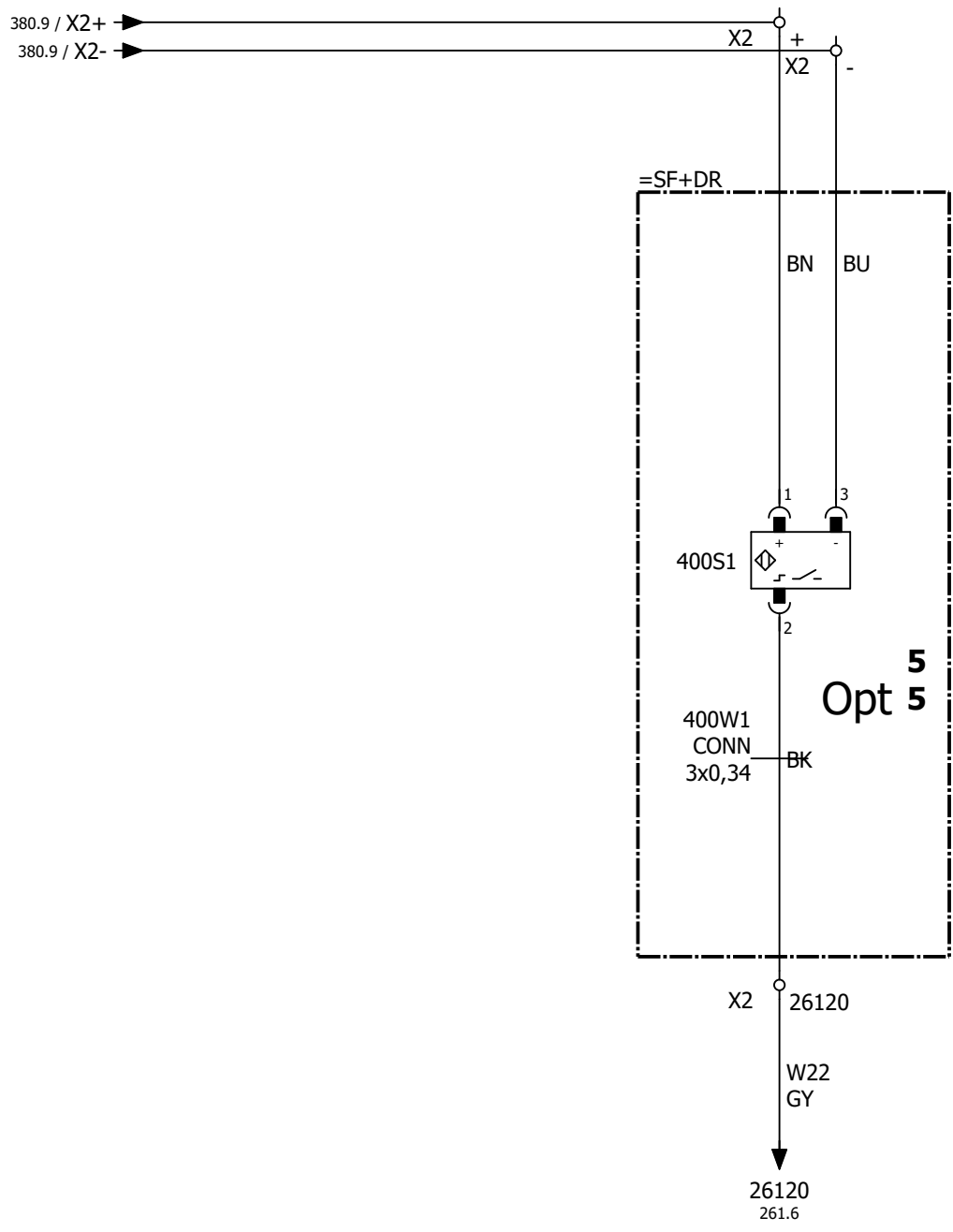
Emergenza esterna
External emergency

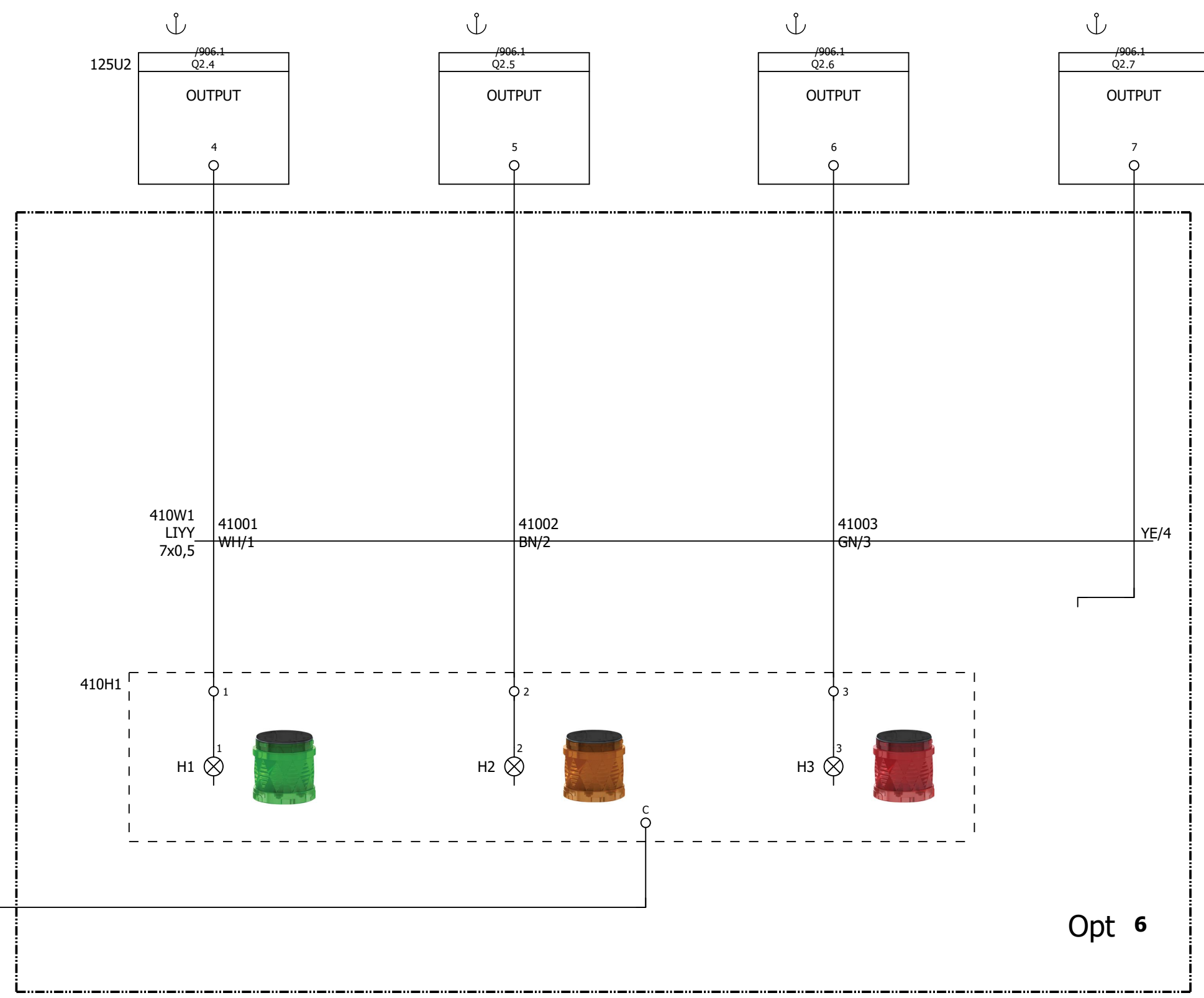
Avvio Ciclo (Manuale)
Start cycle (manual)



Description
Opzione - Emergenza e Avvio Ciclo
Optino - Emergency and start cycle

Code	3709307945ENG	Date	15/12/2021	Total	60	Prev	380	Next	400	Page	390
Machine	ORBIT R5.250					QE					





Verde
Green

Arancione
Orange

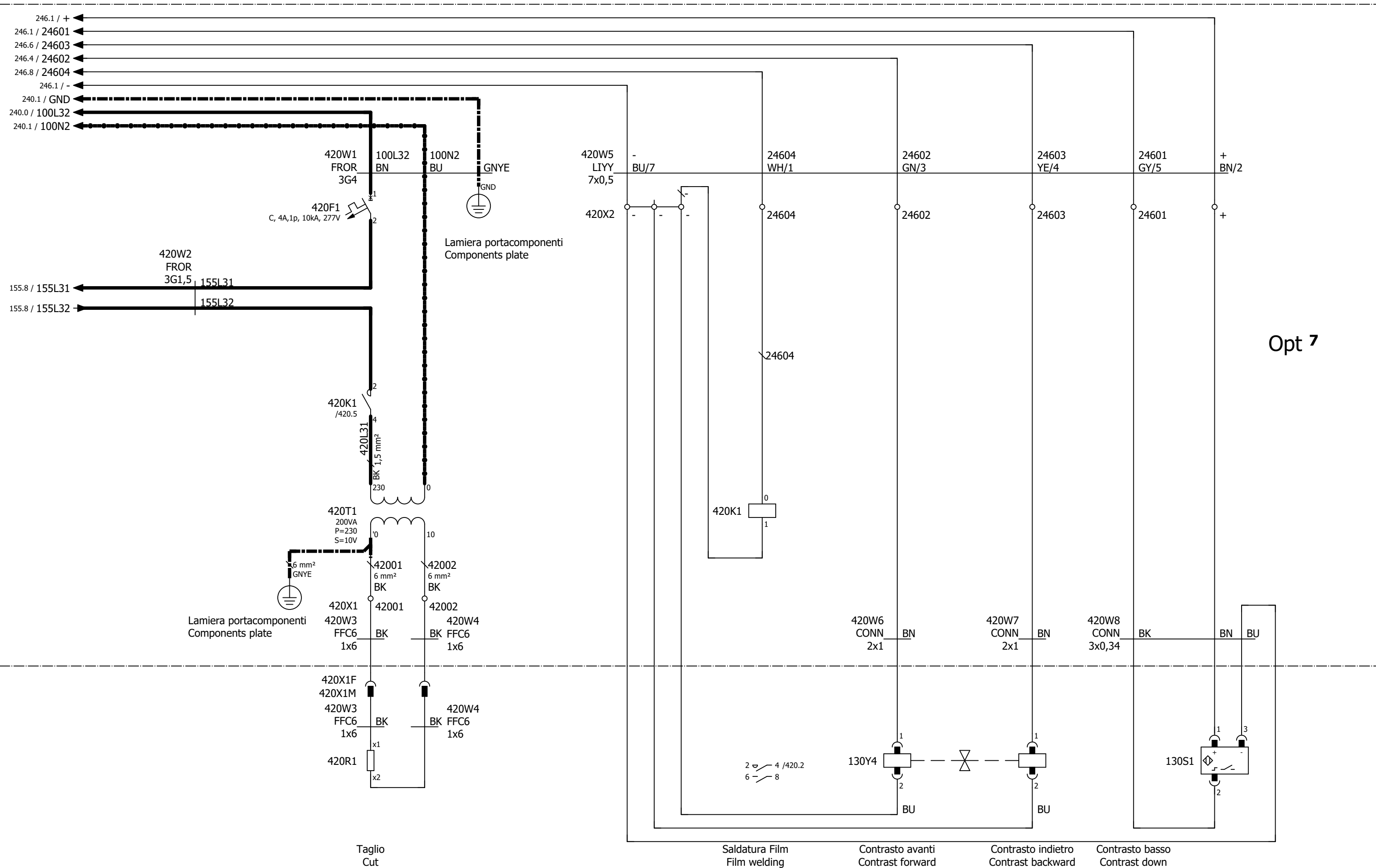
Rosso
Red

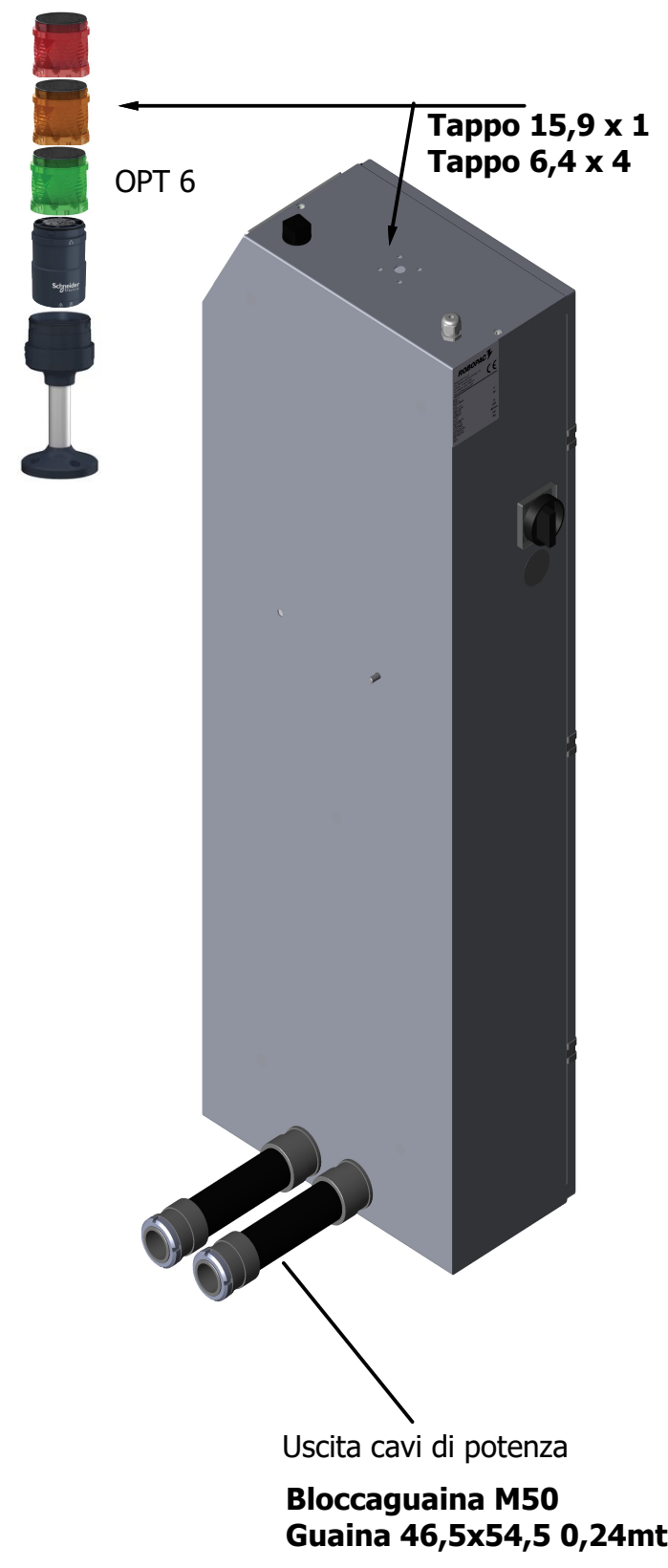
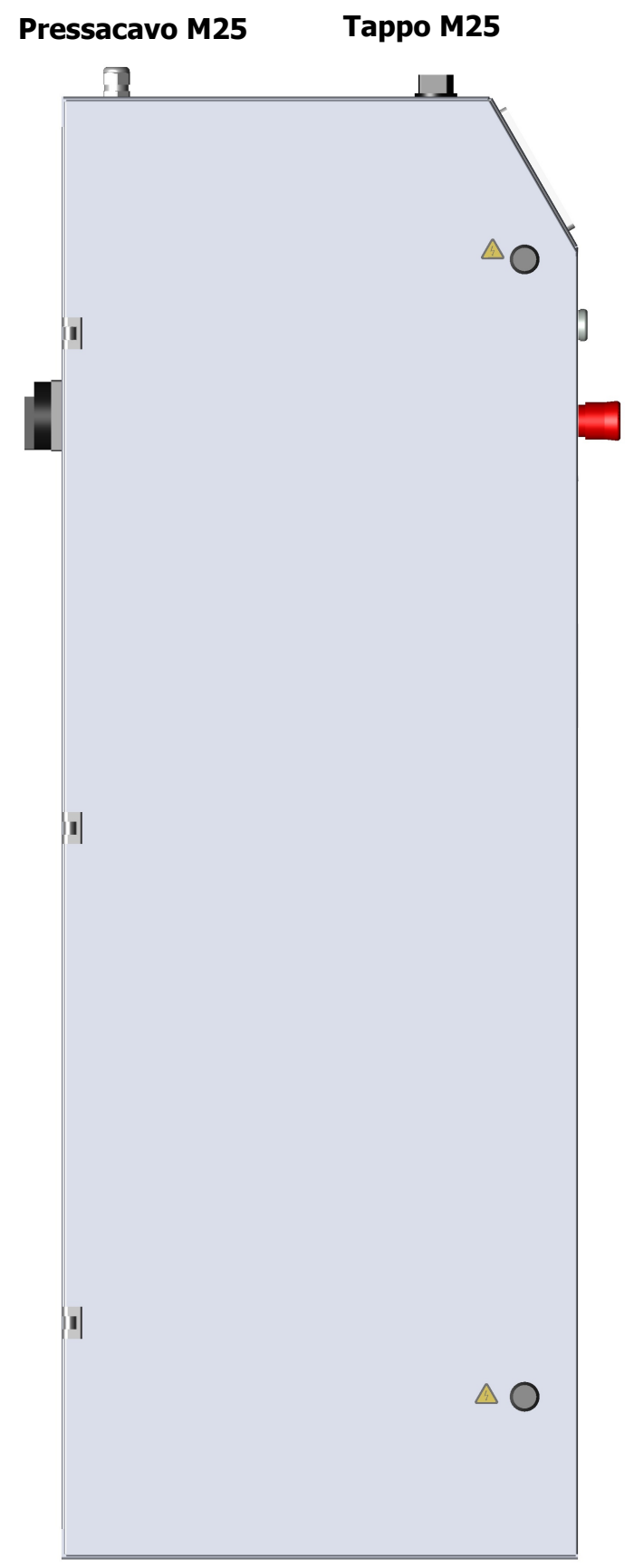
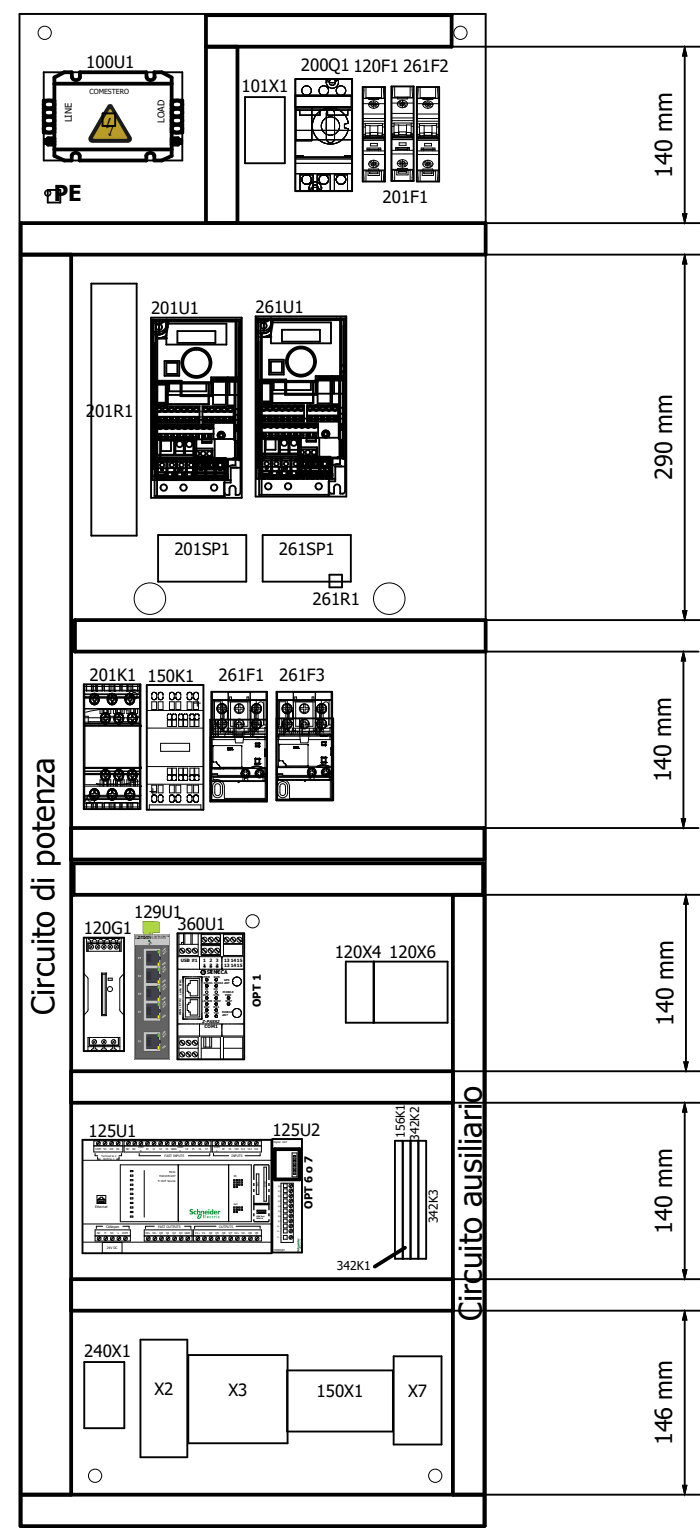
Scorta
Available

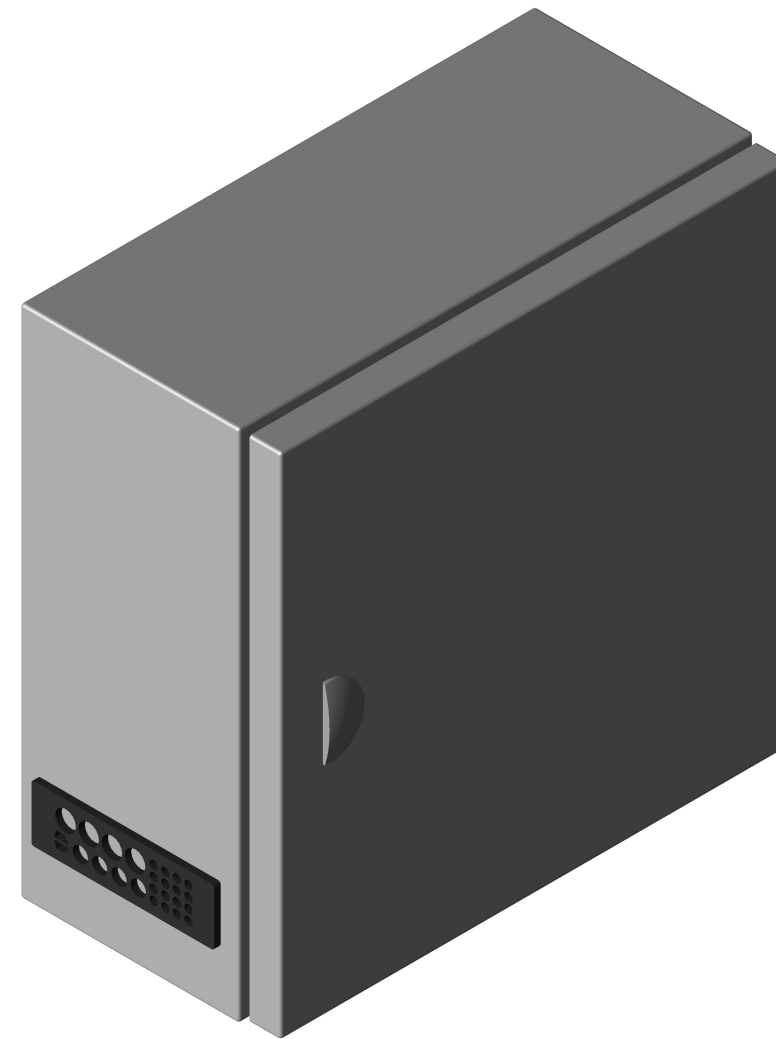
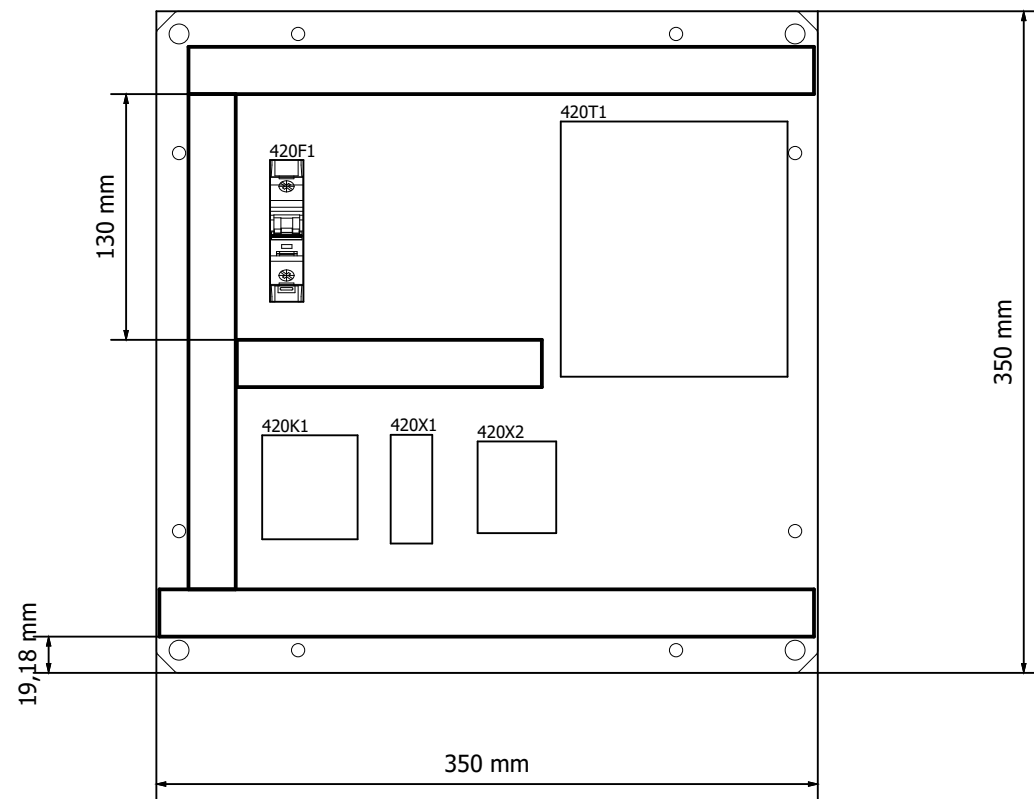
Indicatore ottico
Optical display

Indicatore ottico
Optical display

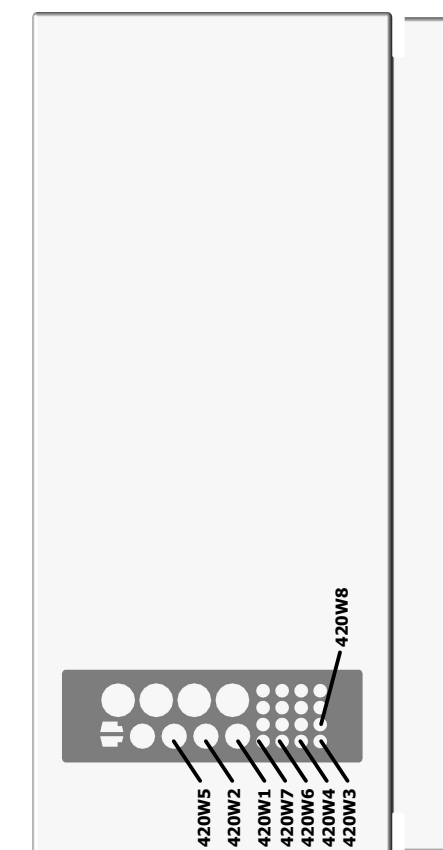
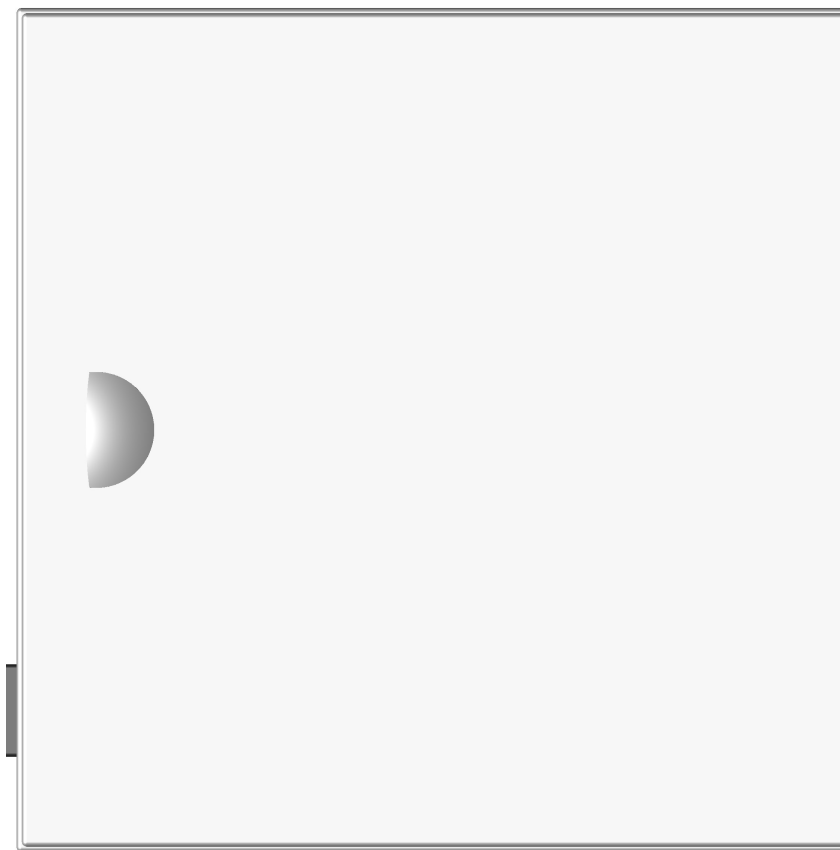
Indicatore ottico
Optical display



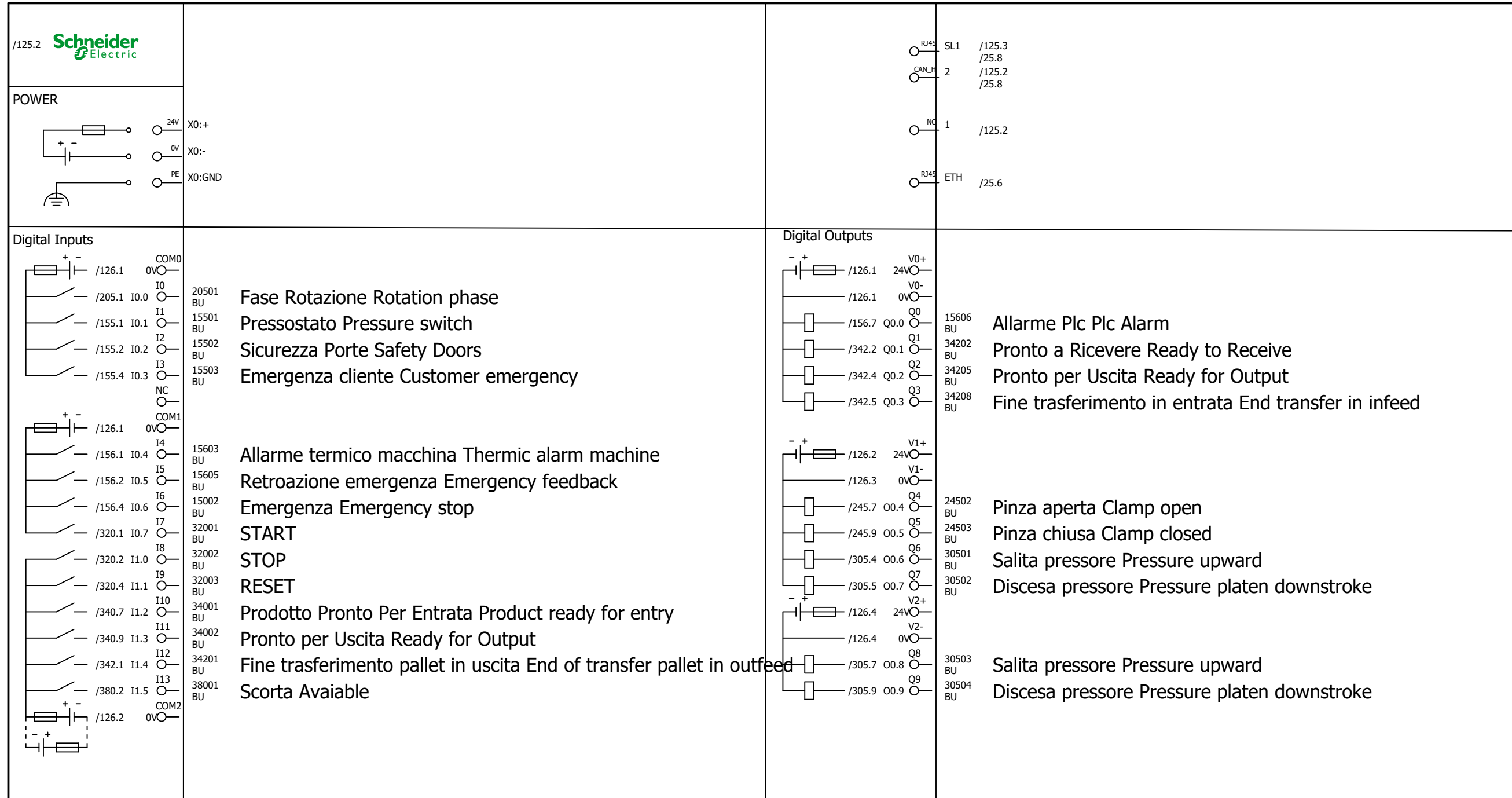




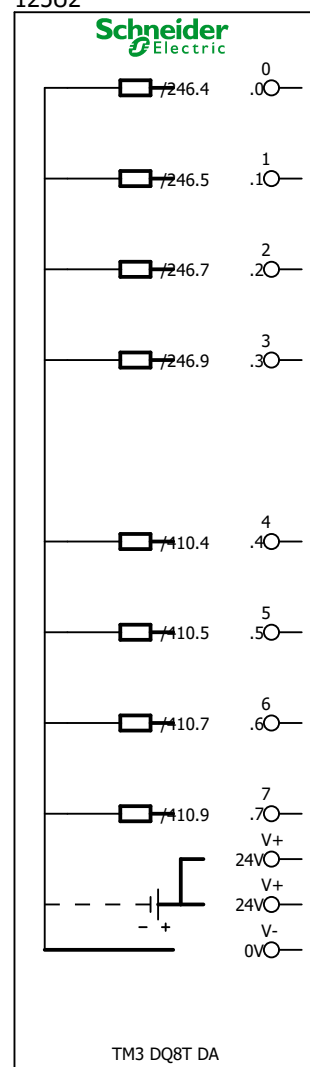
Opt 7



125U1



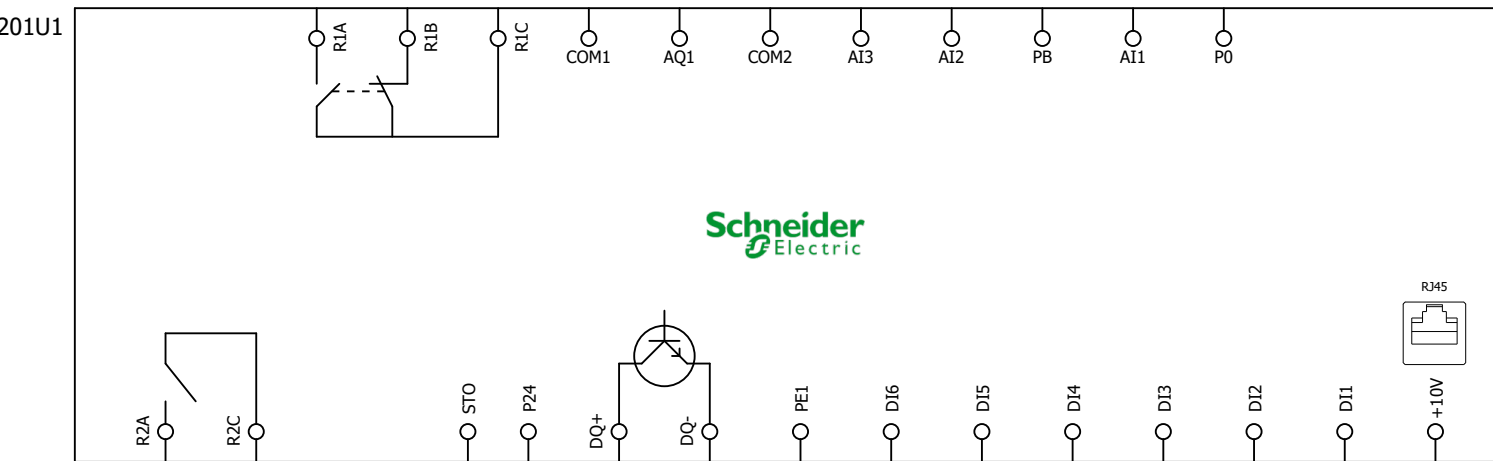
125U2



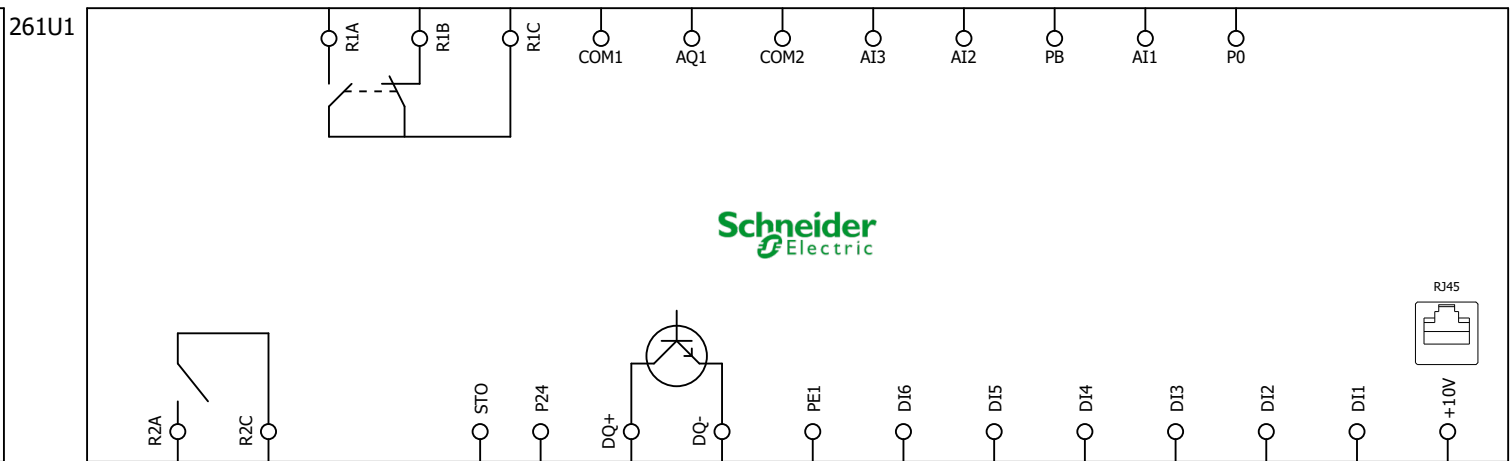
Contrasto avanti
 Contrast forward
 Contrasto indietro
 Contrast backward
 Taglio
 Cut
 Scorta
 Available

Indicatore ottico
 Optical display
 Indicatore ottico
 Optical display
 Indicatore ottico
 Optical display
 Scorta
 Available

Opt 6+7



- 120502 YE Selezione programmi Bit 4 Programs selection bit 4
- 120501 GN Selezione programmi Bit 3 Programs selection bit 3
- 120402 BN Selezione programmi Bit 2 Programs selection bit 2
- 120401 WH Selezione programmi Bit 1 Programs selection bit 1



- 50801 GN Rottura esaurimento film Break/end film
- 50802 YE
- 24601 PK Contrasto basso Contrast down
- 65501 GY Pinza chiusa Clamp closed
- 65201 YE Rottura esaurimento film Break/end film
- 65101 GN Pinza chiusa Clamp closed
- 35201 BN Fotocellula Uscita Outfeed photocelle
- 35101 WH Fotocellula ingresso Infeed photocelle

Sommario cavi

Cable overview

Cable	Origine	N° Conduttori	Cross-section	Capicorda origine	Spelatura origine (cm)	Lunghezza fuori cassetta (m)	Spelatura destinazione (cm)	Capicorda destinazione	Target	Note
-W2		1	4 mm ²	Occhiello		0,2		Occhiello D=6		Uscita con Cavi di Potenza
-W3		1	4 mm ²	Occhiello		2,3		Occhiello D=6		Uscita con Cavi di Potenza
-W4		1	4 mm ²	Occhiello		2,4		Occhiello D=6		Uscita con Cavi di Potenza
-150W1	-150X1	5	0,34 mm ²		10	2,1			=SF-150S2	Tagliare a Misura
-150W2	-150X1	2	1 mm ²		10	1,9			=SF-150Y1	Tagliare a Misura
-150W4	-150X1	2	1 mm ²		10	1,9			=SF-150Y2	Tagliare a Misura
-155W1	-150X1	4	0,5 mm ²		10	1,9	5	Fastom	=SF-155S1	
-200W1	-201K1	4	1 mm ²		10	2,3	10	Occhiello D=5	=SF-200Y1-x1	
-201W1	-201U1;-E1	4G	2,5 mm ²	Puntalino	10	2,4	10	Occhiello D=5	=SF-201M1	
-205W1	-X2	4	0,34 mm ²		10	1,1			=SF-205X1	Tagliare a Misura
-245W1	-X2	3	0,34 mm ²		10	4,3			=SF-245S1	Non Tagliare
-245W2	-X7	2	1 mm ²		10	1,8			=SF-245Y1	Tagliare a Misura
-245W3	-X7	2	1 mm ²		10	1,8			=SF-245Y1	Tagliare a Misura
-261W2	-261F1;-E2	4G	1,5 mm ²		10	1,3	10	Puntalino	=BM+TR_ING-X10F	
-261W4	-261F3;-E3	4G	1,5 mm ²		10	1,6	10	Puntalino	=BM+TR_USC-X11F	
-265W1	-X2	4	0,25 mm ²		10	2,4			=SF-265B1	Tagliare a Misura
-265W2	-X2	4	0,25 mm ²		10	2,5			=SF-265B2	Tagliare a misura
-305W1	-X7	2	1 mm ²		10	1,8			=SF-305Y1	Tagliare a Misura
-305W2	-X7	2	1 mm ²		10	1,8			=SF-305Y1	Tagliare a Misura
-305W3	-X7	2	1 mm ²		10	1,8			=SF-305Y2	Tagliare a Misura
-305W4	-X7	2	1 mm ²		10	1,8			=SF-305Y2	Tagliare a Misura

Terminal diagram

=QE+-X2

Morsettiera ingressi Inputs terminalboard

Page	Function text	External targets	Wiring	Internal targets
/205.1	Fase Rotazione Rotation phase	=SF-205X1	205W1 BN 205W1 BK 205W1 BU	-150X1 -125U1 -150X1
/205.1	Fase Rotazione Rotation phase	=SF-205X1	205W1 BN 205W1 BK 205W1 BU	-150X1 -125U1 -150X1
/205.1	Fase Rotazione Rotation phase	=SF-205X1	205W1 BN 205W1 BK 205W1 BU	-150X1 -125U1 -150X1
/245.1	Pinza chiusa Clamp closed	=SF-245S1	245W1 BN 245W1 BK 245W1 BU	-261U1 -X7
/245.1	Pinza chiusa Clamp closed	=SF-245S1	245W1 BN 245W1 BK 245W1 BU	-261U1 -X7
/245.1	Pinza chiusa Clamp closed	=SF-245S1	245W1 BN 245W1 BK 245W1 BU	-261U1 -X7
/246.1	Contrasto basso Contrast down	=QE1+SKID-420X2	420W5BN/2 420W5GY/5 420W5BU/7	-W22 -W22 -261U1
/246.1	Contrasto basso Contrast down	=QE1+SKID-420X2	420W5BN/2 420W5GY/5 420W5BU/7	-W22 -W22 -261U1
/246.1	Contrasto basso Contrast down	=QE1+SKID-420X2	420W5BN/2 420W5GY/5 420W5BU/7	-W22 -W22 -261U1
/400.2	Pinza chiusa Clamp closed	=SF+DR-400S1	400W1 BN 400W1 BK 400W1 BU	-W22 -261U1
/400.2	Pinza chiusa Clamp closed	=SF+DR-400S1	400W1 BN 400W1 BK 400W1 BU	-W22 -261U1
/400.2	Pinza chiusa Clamp closed	=SF+DR-400S1	400W1 BN 400W1 BK 400W1 BU	-W22 -261U1
/370.2	Rottura esaurimento film Break/end film	=SF+ROT_FILM_L1-370X1	370W1 BN 370W1 BK 370W1 BU	-W22 -261U1
/370.2	Rottura esaurimento film Break/end film	=SF+ROT_FILM_L1-370X1	370W1 BN 370W1 BK 370W1 BU	-W22 -261U1
/370.2	Rottura esaurimento film Break/end film	=SF+ROT_FILM_L1-370X1	370W1 BN 370W1 BK 370W1 BU	-W22 -261U1
/370.4	Rottura esaurimento film Break/end film	=SF+ROT_FILM_L2-370B1	370W2 BN 370W2 BK 370W2 BU	-W22 -261U1
/370.4	Rottura esaurimento film Break/end film	=SF+ROT_FILM_L2-370B1	370W2 BN 370W2 BK 370W2 BU	-W22 -261U1
/370.4	Rottura esaurimento film Break/end film	=SF+ROT_FILM_L2-370B1	370W2 BN 370W2 BK 370W2 BU	-W22 -261U1
/265.2	Fotocellula Uscita Outfeed photocelle	=SF-265B2	265W1 BN 265W1 BK 265W1 BU	-X3 -261U1
/265.2	Fotocellula Uscita Outfeed photocelle	=SF-265B2	265W1 BN 265W1 BK 265W1 BU	-X3 -261U1
/265.2	Fotocellula Uscita Outfeed photocelle	=SF-265B2	265W1 BN 265W1 BK 265W1 BU	-X3 -261U1
/265.1	Fotocellula ingresso Infeed photocelle	=SF-265B1	265W1 BN 265W1 BK 265W1 BU	-W22 -261U1
/265.1	Fotocellula ingresso Infeed photocelle	=SF-265B1	265W1 BN 265W1 BK 265W1 BU	-W22 -261U1
/265.1	Fotocellula ingresso Infeed photocelle	=SF-265B1	265W1 BN 265W1 BK 265W1 BU	-W22 -261U1
/380.2	Fotocellula ingresso Infeed photocelle	=SF-265B1	265W1 BN 265W1 BK 265W1 BU	-W22 -261U1
/380.2	Fotocellula ingresso Infeed photocelle	=SF-265B1	265W1 BN 265W1 BK 265W1 BU	-W22 -261U1
/380.2	Fotocellula ingresso Infeed photocelle	=SF-265B1	265W1 BN 265W1 BK 265W1 BU	-W22 -261U1

Terminal diagram

=QE+-X3

Morsettiere segnali di scambio Exchange signals terminal strip

Page	Function text	External targets	Wiring	Internal targets
/340.5				
/340.5				-201U1
/340.4				-201U1
/340.4				-201U1
/340.2				-201U1
/340.2				-X2
/340.1				-201U1
/340.1				-125U1
/340.7	Allarme termico macchina Thermic alarm machine Avvio Ciclo (Manuale) Start cycle (manual)	-200Q1 =SF+ENG_AVVID-39052		-125U1
/340.7	Avvio Ciclo (Manuale) Start cycle (manual)	=SF+ENG_AVVID-39052		-125U1
/340.9				-125U1
/340.9				-342K1
/342.1				-342K1
/342.1				-342K2
/342.3				-342K2
/342.3				-342K3
/342.4				-150S3
/342.4				-150S3
/342.6				-150S1
/342.6				-150S1
/342.7				-150S1
/342.8				-150S1
/342.8	Emergenza esterna External emergency	=SF+ENG_AVVID-39051		-150S1
/342.8	Emergenza esterna External emergency	=SF+ENG_AVVID-39051		-150S1
/342.9				-150S1
/342.9	Avvio Ciclo (Manuale) Start cycle (manual)	=SF+ENG_AVVID-39051		-150S1
/342.9	Avvio Ciclo (Manuale) Start cycle (manual)	=SF+ENG_AVVID-39051		-150S1
/261.4				-261W6
/261.4				-261U1
/261.6				-261U1
/261.6				-261W6

Description

Schema morsetti =QE+-X3
Terminal diagram =QE+-X3

Code

3709307945ENG

Date

15/12/2021

Total

60

Prev

921

Next

923

Page

922

Machine

ORBIT R5.250

QE

=QE+-X7

Morsettiere uscite Outputs terminalboard

Page	Function text	External targets	Wiring	Internal targets
/245.7	Pinza aperta Clamp open	=SF-245Y1	245W2 BU	-X2
/245.7	Pinza aperta Clamp open	=SF-245Y1	245W2 BN	-125U1
/245.8	Pinza aperta Clamp open	=SF-245Y1	245W3 BU	
/245.9	Pinza aperta Clamp open	=SF-245Y1	245W3 BN	-125U1
/305.4	Salita pressore Pressure upward	=SF-305Y1	305W1 BU	
/305.4	Salita pressore Pressure upward	=SF-305Y1	305W1 BN	-125U1
/305.5	Salita pressore Pressure upward	=SF-305Y1	305W2 BU	
/305.5	Salita pressore Pressure upward	=SF-305Y1	305W2 BN	-125U1
/305.7	Salita pressore Pressure upward	=SF-305Y2	305W3 BU	
/305.7	Salita pressore Pressure upward	=SF-305Y2	305W3 BN	-125U1
/305.8	Salita pressore Pressure upward	=SF-305Y2	305W4 BU	
/305.9	Salita pressore Pressure upward	=SF-305Y2	305W4 BN	-125U1
/246.4	Contrasto avanti Contrast forward	=QE1+SKID-420X2	420W5GN/3	-125U2
/246.5	Contrasto indietro Contrast backward	=QE1+SKID-420X2	420W5 YE/4	-125U2
/246.7		=QE1+SKID-420X2	420W5WH/1	-125U2
/246.9			BU	-125U2

Wiring

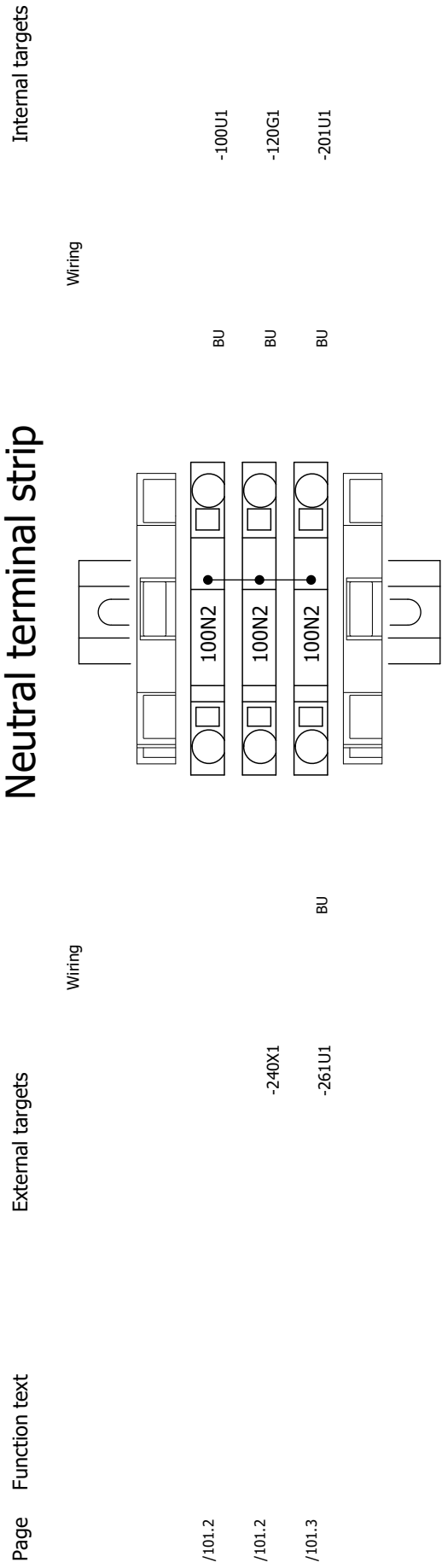
Wiring

Internal targets

Terminal diagram

=QE+-101X1

Morsetti neutro
Neutral terminal strip



Terminal diagram

=QE+-120X4

R-Connect

Internal targets

Wiring

Wiring

External targets

Page Function text

/120.7

/120.7

/120.7

-120G1

=SF+R_CONNECT-360U1

-120X6

=SF+R_CONNECT-360U1

BU

BN

BU

WH

360W1

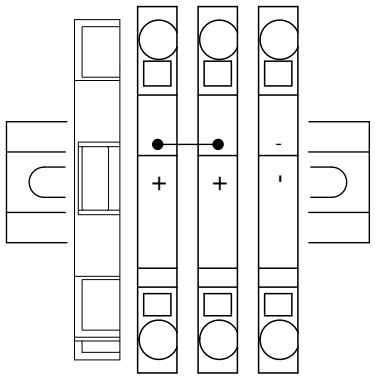
360W1

-120X6

-120X6

BU

BU



Terminal diagram

=QE+-120X6

Morsettiere ausiliari Aux terminal strip

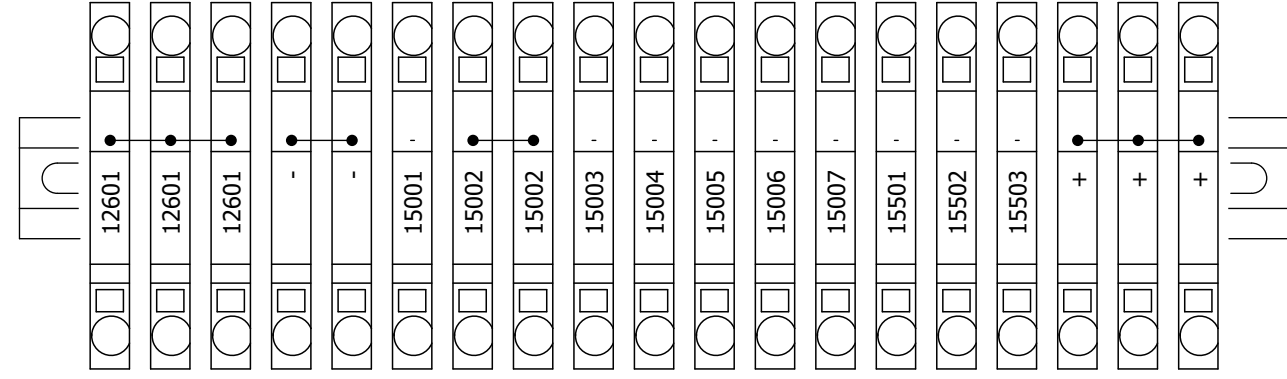
Page	Function text	External targets	Wiring	Internal targets
/120.4				
/120.4				
/120.4				
/120.4				
/120.4				
/120.5	Predisposizione R-CONNECT R-Connect ready	-325U1 -120X4	BU BU BU	-120G1 -200Q1 -125U1 -129U1 -150X1 -150S1 -120X4 -120G1 -201U1 -120X4 -150X1 -125U1
/120.6				
/120.6				
/120.6				
/120.6				

Terminal diagram

=QE+-150X1

Morsettiera Sicurezza Safety terminalboard

Page	Function text	External targets	Wiring	Internal targets
/150.6	Scarico aria Air exhaust	=SF-150Y1	150W2 BN	-150S3
/150.7	Emergenza Emergency stop	=SF-150Y2	150W4 BN	-125U1
/150.8				-261U1
/150.6	Scarico aria Air exhaust	=SF-150Y1	150W2 BU	-120X6
/150.7	Emergenza Emergency stop	=SF-150Y2	150W4 BU	-X2
/150.1		=SF+ENG_AVVID-396S1	390W1 1	-150S1
/150.1		=SF+ENG_AVVID-396S1	390W1 2	-156K1
/150.1				-125U1
/150.1	Circuito emergenza Emergency circuit	=SF-150S2	150W1 BN	-156K1
/150.1	=	=SF-150S2	150W1 WH	-Pluripac
/150.3		-Pluripac		-Pluripac
/150.3		-Pluripac	BU	-Cliente
/150.3		-150K1		-Cliente
/155.1	Contattore emergenza Emergency contactor	=SF-155S1	155W1 WH	-125U1
/155.2	Pressostato Pressure switch	=SF-150S2	150W1 BK	-125U1
/155.4	Sicurezza Porte Safety Doors			-125U1
/155.1	Pressostato Pressure switch	=SF-155S1	155W1 BN	-120X6
/155.2	Sicurezza Porte Safety Doors	=SF-150S2	150W1 BU	
/155.4				-X2



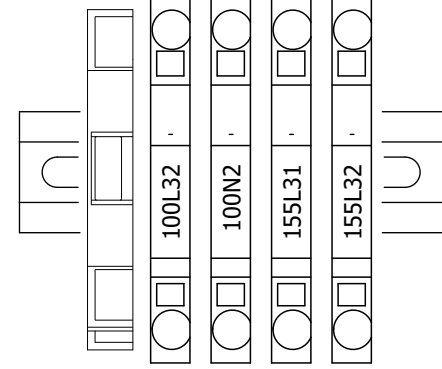
Terminal diagram

=QE+-240X1

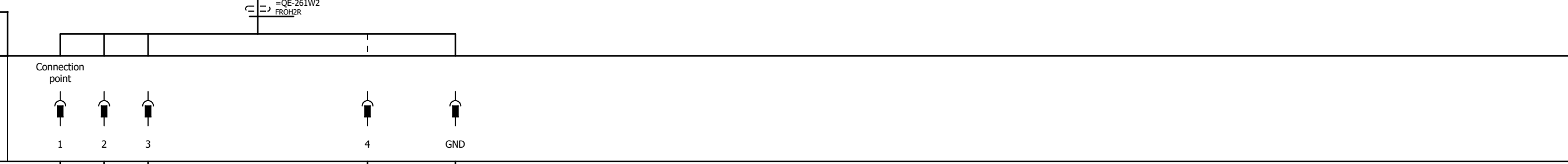
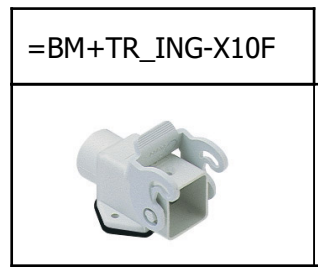
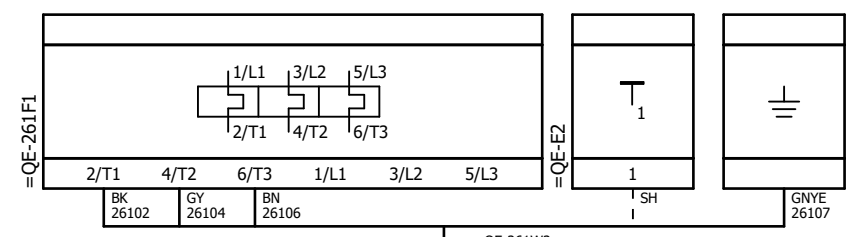
Morsettierra Skid

Page	Function text	External targets	Wiring	Internal targets
/240.0		=QE1+SKID-420F1	420W1 BN	-200Q1
/240.1		=QE1+SKID-420T1	420W1 BU	-101X1
/155.7		=QE1+SKID-420F1	420W2 1	-150K1
/155.7		=QE1+SKID-420K1	420W2 2	-150K1

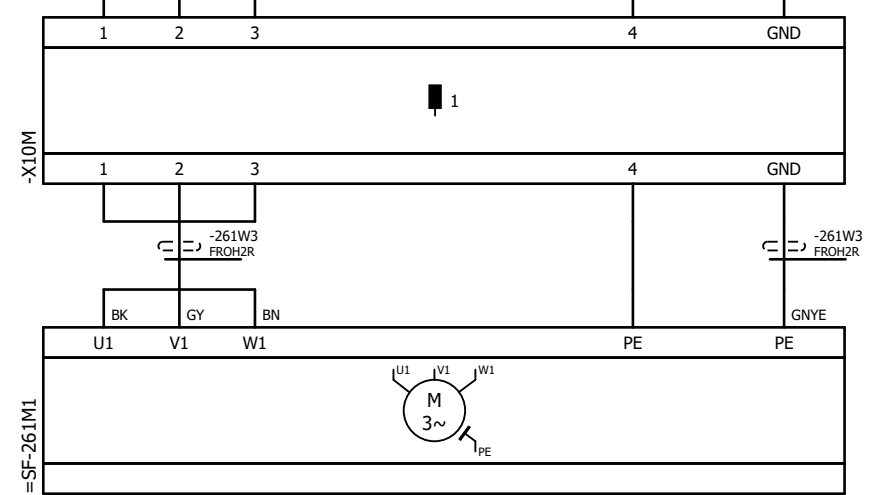
Wiring



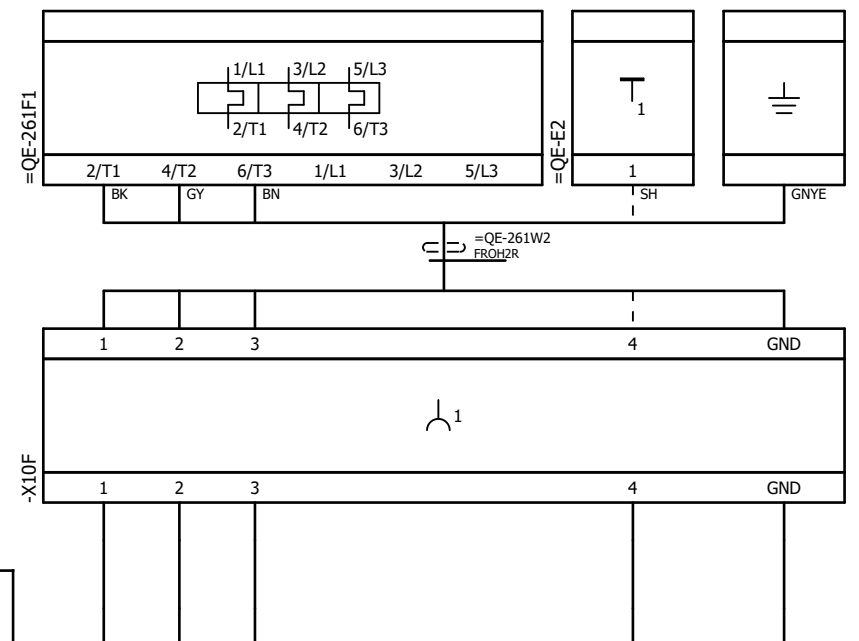
Internal targets



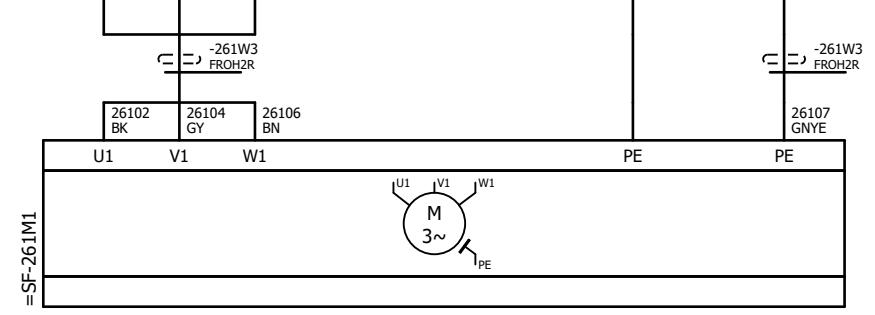
External targets



Internal targets

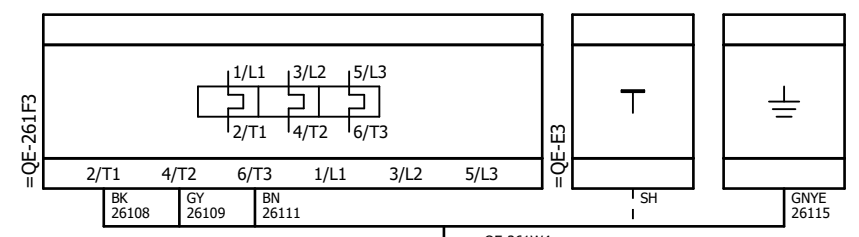


=BM+TR_ING-X10M



External targets

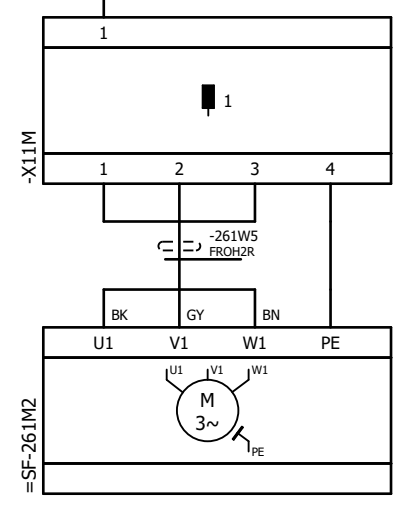
Internal targets



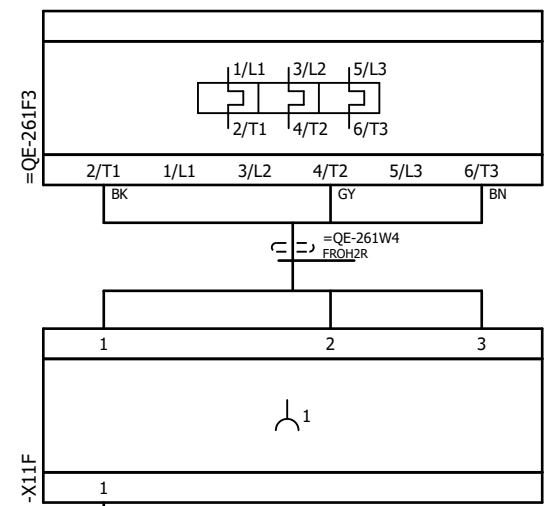
=BM+TR_USC-X11F



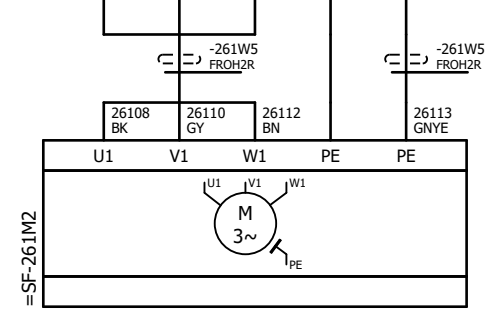
External targets



Internal targets



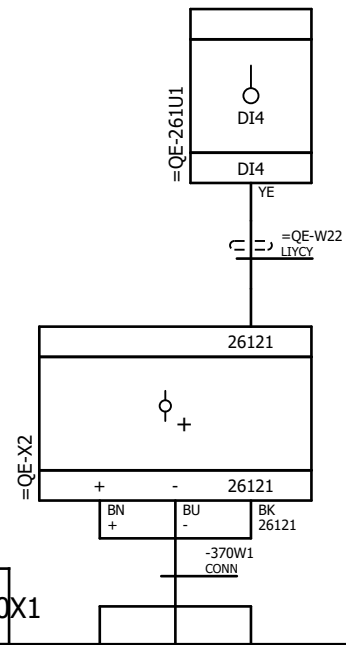
=BM+TR_USC-X11M



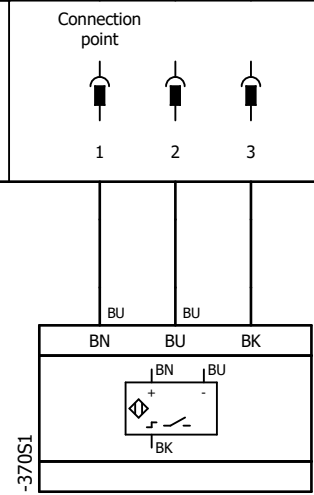
External targets

Connettore Rottura Film

Internal targets



=SF+ROT_FILM_1-370X1



External targets

Rottura esaurimento film
Break/end film
||
||



Description Schema allacciamento connettori =SF+ROT_FILM_1-370X1
Pin-connection diagram =SF+ROT_FILM_1-370X1

Code	3709307945ENG	Date	15/12/2021	Total	60	Prev	932	Next		Page	
Machine	ORBIT R5.250					QE				933	